

# LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 11 DE DICIEMBRE DE 1962 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.442

Edición de 24 páginas — En dos secciones	
Crónica	1 a 3
Redacción	4 a 10
Política	11 a 13
Gremios	14 a 16
Camara	17 a 19
Provincias	20 a 23
Social	24

Dijo Alessandri en Miami:

## "Chile ha Hecho de la Democracia un Culto"

EN WASHINGTON SE REALIZARA HOY LA PRIMERA ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE EE. UU., JOHN F. KENNEDY

**S.E. definió a Filadelfia como la puerta de entrada de los Estados Unidos en la historia**

"Al paso que aquí se soñó con las primeras y afortunadas concepciones de la campaña por la libertad", dijo el Presidente. ● Actos de bienvenida fueron reducidos al mínimo por el frío glacial que afectaba a la ciudad. ● El Primer Mandatario chileno se dirigirá hoy a Washington, en helicóptero

PHILADELPHIA, 10 (UPI). — El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, llegó a esta ciudad la noche del domingo, iniciando una visita oficial de cinco días a Estados Unidos, destinada a fortalecer los vínculos políticos y económicos entre los dos países, y a dar un nuevo impulso a la Alianza para el Progreso.

El Presidente chileno recibió en el aeropuerto a Frederick R. Anderson, representante del Alcalde, y a Henry Raymond, jefe de la delegación de la ciudad de Filadelfia.

Un helicóptero de la Fuerza Aérea de Estados Unidos llevó a Alessandri después a la residencia presidencial en Washington, donde el Presidente Kennedy le acordará la bienvenida oficial con plenos honores militares en los jardines de la Casa Blanca.

DECLARACION DE S.E. A su llegada, Alessandri formuló a la prensa la declaración siguiente: "Una coincidencia providencial ha permitido que el puerto de entrada para mi visita oficial a Washington sea Filadelfia, que es la ciudad que fue puesta de entrada para la historia de Estados Unidos de América."

"Al propio tiempo que aquí se soñó con las primeras y ahora legendarias concepciones de la campaña por la libertad, yo también aquí las características fundamentales que señalan el vigoroso perfil del norteamericano: dedicación al trabajo, respeto de la dignidad humana, firmeza de principios."

La Alianza para el Progreso, dijo el Presidente, es una oportunidad muy importante para el desarrollo de la América Latina. Programa en Washington

WASHINGTON, 10 (UPI). — El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, expresó su satisfacción por haber iniciado su visita oficial a Estados Unidos, donde se reunirá con el Presidente John F. Kennedy.

El alto funcionario del organismo interamericano hizo un comentario a United Press Internacional en la víspera de su llegada a Filadelfia, donde se reunirá con el Presidente Kennedy.

La Alianza para el Progreso, dijo el Presidente, es una oportunidad muy importante para el desarrollo de la América Latina. Programa en Washington

WASHINGTON, 10 (UPI). — El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, expresó su satisfacción por haber iniciado su visita oficial a Estados Unidos, donde se reunirá con el Presidente John F. Kennedy.

El alto funcionario del organismo interamericano hizo un comentario a United Press Internacional en la víspera de su llegada a Filadelfia, donde se reunirá con el Presidente Kennedy.

La Alianza para el Progreso, dijo el Presidente, es una oportunidad muy importante para el desarrollo de la América Latina. Programa en Washington



LIMA.— El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, momentos después de haber bajado del avión en el aeropuerto Internacional. Está precedido por el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, general Ricardo Pérez Godoy, y rodeado por periodistas. (Foto UPI).

DIJO EL MINISTRO LUIS ESCOBAR CERDA:

## "Eligió por hijos a los niños pobres de su patria"

Miles de personas testimoniaron ayer su afecto por doña Juanita Aguirre vda. de Aguirre Cerda, a lo largo del recorrido que siguió el cortejo hasta el Cementerio General. Escolares primarios cubrieron de flores la carroza automovil que conducía los restos de la ilustre dama

Miles de personas dieron ayer en la mañana su último adiós a los restos mortales de doña Juanita Aguirre vda. de Aguirre Cerda, la recordada esposa del ex Mandatario. Los restos salieron a las 10.10 horas de la Catedral, escoltados por sus familiares y numerosos público que llegó hasta el templo para asistir a las solemnes honras fúnebres ofrecidas por Monseñor Andrés Yurjevich, Vicario del Arzobispado.

La carroza automovil, precedida por dos furgones cargados de ofrendas florales, se dirigió hacia el Cementerio General por calle Puente, cruzó el Puente Pirámide y continuó por la Avenida La Paz.

A lo largo de todo el trayecto, niños y niñas de las Escuelas Primarias Nos 61, 26, 24, 18, 40, 20, 195 y de las Escuelas Normales Femeninas Nos 1 y 2, lanzaron flores y dedicaron sentidas canciones al paso del cortejo.

A la llegada del cortejo al Cementerio General se hicieron presentes el Vicepresidente de la República, Dr. Sotero del Río, y los Ministros de Estado Benjamín Cid, de Salud, y Luis Escobar Cerda, titular de Economía y subrogante de Interior, quienes presentaron sus condolencias a los familiares de la ilustre dama desaparecida.

También estaban presentes altos dirigentes del Partido Radical, tales como el senador Isidro Torres, presidente de dicha colectividad política; senadores Ulises Correa y Humberto Alvarez, y otros parlamentarios del mismo partido. Políticos que ocuparon el espacio que rodeaba la carroza.

En la mañana, el Presidente de Chile, Jorge Alessandri, se reunió con el Primer Mandatario de Estados Unidos, John F. Kennedy, en la Casa Blanca.

La Alianza para el Progreso, dijo el Presidente, es una oportunidad muy importante para el desarrollo de la América Latina. Programa en Washington

En un acto realizado en uno de los salones de la Línea Aérea chilena en el aeropuerto internacional, el Presidente Alessandri colocó sobre un altar un escudo de Chile, que oportunamente será ubicado en el Parque de la Amistad de la ciudad de Miami.

En esta ocasión, el Mandatario visitante dijo: "Al aceptar la cordial invitación del Presidente John F. Kennedy, el pueblo de Chile os hace llegar por mi intermedio sus sentimientos de amistad, en esta época en que el ideal de Bolívar renace con mejores fuerzas en nuestro espíritu, en pro del conocimiento mutuo."

"Al haceros entrega de nuestro Escudo Nacional para que sea colocado en el lugar que le tenéis asignado junto a los de las demás Repúblicas hermanas de América, hago votos muy sinceros por la felicidad y bienestar de nuestros pueblos."

En la continuación, el Padre Vicario de la Diócesis de Miami, bendijo el escudo y formuló votos por la unión de los pueblos de América.

Después que el Alcalde de Miami, Robert King High, entregó a Alessandri un cuadro de la bandera de la amistad y un centenario de oro como recuerdo de la ciudad, el Presidente chileno respondió a las preguntas que le formularon los periodistas presentes.

En relación con la Alianza para el Progreso, dijo: "Se trata del paso más trascendental de Estados Unidos para afrontar los problemas del continente. Se trata de problemas económicos y sociales, similares a los que afrontan todos los pueblos subdesarrollados del mundo."

"Chile está definitivamente y claramente junto a las democracias."

Con respecto al problema de Cuba, el jefe de Estado visitante dijo: "La posición de Chile sobre el particular es bien conocida. Todo el mundo sabe muy bien cuáles son las relaciones entre Cuba y Chile."

MIAMI, 10 (UPI). — Tras una breve estadía en esta ciudad, el Presidente de Chile, Jorge Alessandri, tomó el avión a reacción enviado especialmente por el Presidente John F. Kennedy y salió rumbo a Filadelfia a las 2.30 de la tarde de hoy.

Alessandri llegó a la una de la tarde a Miami para iniciar su primera visita oficial a Estados Unidos. Mañana se dirigirá a Washington en helicóptero donde se entrevistará después con Kennedy.

En Filadelfia, el Presidente chileno participará en una serie de actos organizados en su honor. El Alcalde de Miami, Robert King High, otras altas autoridades y numeroso público acudió al aeropuerto a recibir a Alessandri.

Fuerzas del Ejército rindieron honores al Maestro visitante y la banda de música del Municipio ejecutó los himnos nacionales de Chile y Estados Unidos.

En una breve improvisación, el Presidente chileno dijo: "Quiero expresar mi profunda satisfacción por encontrarme en este país que ha dado a América y a Occidente la libertad."

"Es cierto que en este país se pronunciaron palabras que han servido para la acción del mundo democrático. Me siento orgulloso de ser el Primer Magistrado de un país pequeño que ha hecho de la democracia un culto religioso."

La comitiva del jefe de Estado visitante la integran el Ministro de Relaciones Exteriores de su país, Carlos Martínez Solomayor; el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna; el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Angel Fajovich; y el Embajador de Chile en Estados Unidos, Walter Müller.

En un acto realizado en uno de los salones de la Línea Aérea chilena en el aeropuerto internacional, el Presidente Alessandri colocó sobre un altar un escudo de Chile, que oportunamente será ubicado en el Parque de la Amistad de la ciudad de Miami.

En esta ocasión, el Mandatario visitante dijo: "Al aceptar la cordial invitación del Presidente John F. Kennedy, el pueblo de Chile os hace llegar por mi intermedio sus sentimientos de amistad, en esta época en que el ideal de Bolívar renace con mejores fuerzas en nuestro espíritu, en pro del conocimiento mutuo."

"Al haceros entrega de nuestro Escudo Nacional para que sea colocado en el lugar que le tenéis asignado junto a los de las demás Repúblicas hermanas de América, hago votos muy sinceros por la felicidad y bienestar de nuestros pueblos."

En la continuación, el Padre Vicario de la Diócesis de Miami, bendijo el escudo y formuló votos por la unión de los pueblos de América.

Después que el Alcalde de Miami, Robert King High, entregó a Alessandri un cuadro de la bandera de la amistad y un centenario de oro como recuerdo de la ciudad, el Presidente chileno respondió a las preguntas que le formularon los periodistas presentes.

En relación con la Alianza para el Progreso, dijo: "Se trata del paso más trascendental de Estados Unidos para afrontar los problemas del continente. Se trata de problemas económicos y sociales, similares a los que afrontan todos los pueblos subdesarrollados del mundo."

"Chile está definitivamente y claramente junto a las democracias."

Con respecto al problema de Cuba, el jefe de Estado visitante dijo: "La posición de Chile sobre el particular es bien conocida. Todo el mundo sabe muy bien cuáles son las relaciones entre Cuba y Chile."

**LOPEZ MATEOS PREPARA LA BIENVENIDA A ALESSANDRI**

MEXICO, 10 (UPI). — El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, será recibido el lunes 17, a la una de la tarde en el aeropuerto, por el Presidente de México Adolfo López Mateos, a quien acompañarán varios de los miembros de su Gabinete, los jefes de las misiones diplomáticas y las autoridades civiles y militares.

El programa completo de las actividades del distinguido visitante, será el siguiente: En el aeropuerto, los alumnos del Colegio Militar y los guardias presidenciales rendirán honores al Presidente Alessandri. El visitante y López Mateos dirán discursos.

El Presidente Alessandri será acompañado por el Presidente López, hasta el Hotel María Isabel, donde se hospedará.

Este mismo día a las 17 horas, habrá una entrevista de los jefes de Estado, en el Palacio Nacional.

A las 19 horas, el Presidente de Chile saludará a personalidades mexicanas y chilenas en el Hotel María Isabel.

A las 20.30 horas, el Embajador de Chile, Juan Smutnansky, y su esposa, darán un banquete en honor del Presidente Alessandri, en Antonio de Mendoza 313, Lomas Vieyra.

MARTES 16 A las 11 horas, visitará la Unidad Independencia del Instituto Mexicano del Seguro Social.

A las dos de la tarde, en el Palacio Nacional, el Presidente López Mateos ofrecerá un banquete al visitante. Ambos Primeros Mandatarios pronunciarán discursos.

A las 4.30 P.M., en el edificio del Departamento del Distrito Federal, el Alcalde Ernesto P. Uruñchurtu, recibirá al Presidente Alessandri. El visitante y Uruñchurtu dirán discursos.

A las 5.30 P.M., Alessandri visitará el Museo Nacional de Antropología.

A las 9 P.M., función de gala del Ballet Folklórico de México en el Palacio de Bellas Artes.

El miércoles 19, a las 10 antemeriñana (número extraordinario y fuera del programa), el Presidente de Chile recibirá a la Basílica de Santa María de Guadalupe. Habrá una misa, en la que participarán altos jerarcas de la Iglesia.

A las 11 A.M., Alessandri irá a la Ciudad Universitaria, y de allí al Museo Nacional de Historia, del Castillo de Chapultepec.

A las 1.30 P.M., el Presidente chileno ofrecerá un banquete al jefe del Estado Adolfo López Mateos, en el Salón de los Andes del Hotel del Tránsito. Los Mandatarios intercambiarán brindis.

A las 5.30 P.M., el Presidente Adolfo López Mateos despedirá al Presidente Alessandri en el aeropuerto, con honores oficiales.

El Presidente Alessandri irá a Acapulco, de donde saldrá al día siguiente para Quito, Ecuador.

## El Presidente de Chile hablará el viernes en la NU

NACIONES UNIDAS, 10 (UPI). — El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, hará una visita oficial a la sede de la ONU el próximo viernes, 14 de diciembre.

El Primer Mandatario chileno, según comunicado de la Secretaría dado hoy a la prensa, hablará a las tres de la tarde de ese día ante la sesión plenaria de la Asamblea General.

El Presidente de Chile, según el programa, llegará a la sede a la una de la tarde acompañado por sus Ministros de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, y Hacienda, Luis Mackenna, de su comitiva y del delegado permanente ante la NU, Daniel Schweitzer.

El Presidente Alessandri será saludado frente al edificio del Secretariado por el Jefe de Protocolo de la ONU, Pierre de Muelenaere, y dentro del edificio le recibirá oficialmente el Secretario General, U Thant.

El distinguido visitante y Thant subirán al piso 28, donde tiene sus oficinas el Secretario General. Después de conferenciar el Presidente de Chile y su anfitrión, éste le ofrecerá un almuerzo.

Aunque no se ha publicado aún la lista oficial de los invitados al almuerzo, se tiene entendido que entre otros se hallarán algunos Subsecretarios de la ONU, los presidentes de las siete Comisiones de la Asamblea General y el de esta, Muhammad Zafrulla Khan, de Pakistán. También es probable que asistan los jefes de Misiones de los países sudamericanos que limitan con Chile, excepto Bolivia, con el cual no tiene relaciones el Gobierno de Santiago.

Flores de los niños para doña Juanita



A su paso por la Avenida La Paz, la carroza automovil que conducía los restos de doña Juanita Aguirre vda. de Aguirre Cerda, recibió el homenaje de hombres, mujeres y niños. A lo largo de todo el recorrido estuvo presente el posterior homenaje que le rindió el afecto popular. Los niños,

a quienes tantos desvelos dedicó la ilustre dama, fueron los más elocuentes en sus manifestaciones. En el grabado, alumnos de la Escuela Primaria N.º 61, lanzan flores al paso de la carroza automovil.











## "Paralelo 53 Sur"



—Buenos días, "don Chuma"...  
—Guten morgen, patrón!

## Mayor clarividencia

La integración económica de los países americanos es básica para solucionar los problemas sociales y económicos. Así lo expresó el Presidente de Chile en el almuerzo que le ofrecieron los Jefes del Gobierno del Perú, y agregó que el Mercado Común Europeo es un modelo que debe lograrse en este continente.

Las razones invocadas por el Presidente Alessandri son tan obvias, que no parece necesario buscar mayores conceptos para rubricarlas. En sugestivo encuentro con los afines, el jefe del Estado de Chile, Dr. Aschoff, de paso en nuestro país, quien señaló la reconciliación franco-alemana como otra prueba, al menos efectiva de colaboración, básica de dicho Mercado Común Europeo.

Los resentimientos entre Francia y Alemania eran algo más dilatado, mas grave y profundo que cualquier conflicto de nuestro hemisferio. Cada una de sus numerosas guerras, desde hace siglos, hizo correr más sangre que la de la población de toda una nación de las nuestras. Y ahora ellos han llegado no solo a la reconciliación absoluta, sino a un grado de acción conjunta que alcanza casi a la Conferencia de Estados, Holanda, Bélgica, Grecia, Italia, etc., que experimentaron crueldades sufrimientos tan sólo hasta hace unos 18 años, también se unieron, libre y espontáneamente, al "acto social" de naciones europeas y les pusieron punto final a dolorosos recuerdos.

Y en Sudamérica, todavía tenemos los complejos de guerras pasadas. Hay resentimientos en todas las latitudes. No podría negarse que es un resaca de concepciones anticuadas. Falta de comprensión y de perspectiva internacional.

Dificultad de adaptación y ausencia de valores, temor de aplicar nuevos métodos. Es típico el caso de Bolivia. En esta hora de los "mercados comunes", la chance de un país radica en la integración a un sistema económico más poderoso y resistente, que sea el fruto de pactos y acuerdos. ¿Qué provecho espera la frágil economía del Altiplano con una salida al mar? Desde luego, las comunicaciones marítimas ya son anacrónicas, del todo en cuanto al transporte de personas y parcialmente en cuanto al de mercancías.

Creemos poder hablar sinceramente de Bolivia, porque conocemos a este país hermano, hemos viajado allí, tenemos allí parientes, hemos concurrido, además, a una Convención del Área Andina de los Clubes de Leones —que mucho han hecho por la integración interamericana, especialmente con el de Bolivia y el Perú—, hemos visitado sus campos y el centro minero de Chacabamba, y la conclusión es, como la expresaron el Presidente de Chile y otros hombres de visión: aprendamos de Europa e imitemos su ejemplo!

No queremos concretarnos al caso de Bolivia, citado sólo por vía de ejemplo. Junto a las reformas internas que la Alianza para el Progreso quiere promover, juzgamos tanto o más importante un nuevo espíritu de mayor comprensión internacional, que sea reflejo de la madurez que los latinoamericanos pretendemos. Estamos expuestos a la comparación con tantos pueblos recién incorporados a la vida independiente en otras latitudes, tenemos que, pese a la mayor edad de las repúblicas latinoamericanas, esa juventud, libre del fardo de prejuicios, pueda salir victoriosa, que nosotros. Eso no debe suceder.

JORGE BENTJEROYT B.

## III Conferencia Interamericana de Ministros de Educación

WASHINGTON, D.C. (PAU) — El Ministro de Educación de Colombia, Dr. Pedro Gómez Valderrama, y el Dr. José A. Mora, Secretario General de la Organización de Estados Americanos, firmaron en la Unión Panamericana el acta para adelantar los preparativos de la III Conferencia Interamericana de Ministros de Educación, que se celebrará en Bogotá, Colombia, a mediados de 1963.

"Los proyectos que se contemplan para un cercano futuro en materia de educación, ciencia y cultura dentro de la OEA —agregó el Ministro— reciben la más entusiasta acogida, porque consideramos que son realmente la realización de un nuevo paso dentro de la vida de la OEA, paso que se hace realmente necesario debido a la urgencia de integrar la educación y la cultura para que llenen el papel que es para ella necesario dentro del desarrollo económico y social de los pueblos de América."

El Secretario General de la OEA, Dr. Mora, señaló que en la reunión del CIES celebrada en México recientemente, en la cual se hizo la primera revisión de la Alianza para el Progreso, quedó en claro que la educación, la cultura y la ciencia constituyen expresión esencial e imprescindible del desarrollo económico y social, y que es de inaplazable urgencia que se dé a la cooperación internacional para el fomento de la educación en la América Latina la atención prioritaria que le corresponde, ya que se trata de problemas de carácter impostergable.

El Subsecretario de la OEA para Asuntos Culturales, Científicos y de Información, Dr. Jaime Posada, informó al Ministro de Educación de Colombia sobre los preparativos que se están realizando

para lograr que la Conferencia de Bogotá constituya un éxito y sobre el interés que anima a la Organización de Estados Americanos de que dicha Conferencia se realice y alcance los objetivos deseados.

También le informó al Ministro sobre el fortalecimiento y la ampliación de los servicios educativos de la Unión Panamericana, para que estén en capacidad de llevar adelante los compromisos adquiridos en la declaración de principios del sistema interamericano y para poder atender con mayor eficiencia a las solicitudes de los Estados miembros sobre la materia.

Al respecto, se le señaló al Ministro la creación de la Comisión Especial sobre Desarrollo de la Educación en América, particularmente en el relacionado con el Plan Decenal adoptado en Punta del Este; la creación de la Subsecretaría, encargada de integrar y coordinar las actividades y servicios de educación, ciencia, cultura e información; la creación del Órgano Asesor del Secretario General, en el cual, por intermedio del correspondiente Subsecretario, están representadas la educación, la ciencia y la cultura; la ampliación del Fondo de Becas de Especialización, para beneficio de ciudadanos de los Estados miembros; el proyecto de convertir la actual División de Educación de la Unión Panamericana en un Departamento, y de los estudios que se están realizando para la creación de la OEA, la atención prioritaria que le corresponde, ya que se trata de problemas de carácter impostergable.

## Coquimbo Unido, campeón

El Campeonato Mundial de Fútbol, que se celebró en Chile a mediados de año, fue un suceso deportivo que señaló un claro camino de expansión para el fútbol nacional.

"Coquimbo Unido", al triunfar, el domingo, en el Campeonato de Ascenso del fútbol nacional, ha levantado el primer hito en esa ruta.

No se trata, por cierto, de un hecho ocasional. Coquimbo y Valparaíso fueron nuestros pioneros de este noble deporte. Desde que la marinería del vapor inglés "Thunder", surto en la bahía de Coquimbo, bajó a tierra en una tarde de 1896, los habitantes del Norte Verde conocieron el atrayente juego que esos recios marineros rubios practicaban con una pelota de cuero, y lo adoptaron de inmediato y para siempre.

Cuando este deporte se difundió en todo el país y fue necesario practicar selecciones para las competencias internacionales de principios del siglo, nunca faltaron en ellas los representantes de Coquimbo.

En realidad, los colores oro y negro de la divisa del "Coquimbo Unido" han mantenido el prestigio y la tradición del fútbol nortino, que adquirió su verdadera dimensión con el ingreso a la Asociación Central de Fútbol, para intervenir en el certamen que se acaba de adjudicar, después de cinco años de una lucha difícil, en que contó con la fe y el estímulo fervoroso de toda la población regional.

La barra entusiasta de miles y miles de hombres y mujeres, de todas las condiciones sociales, que vino ese profuso, haciendo un largo viaje y sin reparar en sacrificios, para estimular a los jugadores de su club y saludar la victoria final, constituye un ejemplo de amor por el deporte, que ilumina el destino de la raza.

La "provincia brava", sus futbolistas y sus gentes tomaron el domingo el sitio de honor que les corresponde en el deporte nacional.

## Préstamo de Stand-By

Un despacho cablegráfico, fechado en Washington, señala que el Fondo Monetario Internacional ha dado su aprobación, por lo menos en principio, a un préstamo de "stand-by" por 40 millones de dólares a Chile.

Este empréstito tiene la finalidad específica de alimentar un fondo de estabilización monetaria del Banco Central, que permita hacer frente a los mayores egresos que en un momento dado puedan imponer las necesidades de nuestro comercio exterior y mientras la balanza de pagos recupere su nivel normal con el producido de nuestras exportaciones.

Se comprende fácilmente

que este tipo de ayuda exterior es fundamental en el propósito de estabilizar los mecanismos monetarios del país y los precios de las mercancías de acuerdo con la nueva paridad cambiaria.

Sin embargo, tendrá, además, una ventaja adicional no menos trascendente: la de abrir el camino para que nuevos préstamos destinados al desarrollo económico nacional puedan llegar al país. Estos recursos externos, son indispensables como complemento del ahorro nacional para impulsar las metas que en materia de inversiones consulta el Plan Decenal.

De otra parte, la participación del Fondo Monetario en

un programa de estabilización monetaria de un país se considera en los mercados internacionales de capitales como algo indispensable para la apertura de las fuentes de crédito, relacionados con el financiamiento de cualquier programa de desarrollo.

En tal sentido, el hecho de que el Fondo llegue a un acuerdo de stand-by con Chile, es indicación de un clima favorable para que el país encuentre, en el exterior, esa ayuda financiera que necesita en su empeño de llevar adelante sus planes de progreso, de conformidad con las metas trazadas en su propio Plan y la Alianza para el Progreso.

Hasta el año XIX, las ricas

CHARLES DE NATHANIEL YANEZ SILVA:

## La Gioconda está vieja y no debe viajar

Un cable del día 7, de este diario, dice así: "París, 8 (UPI). La Academia Francesa de Bellas Artes acordó, en votación unánime, solicitar al Gobierno que no permita la salida del Museo del Louvre, del famoso cuadro 'Mona Lisa', de Leonardo de Vinci, para ser expuesto en los Estados Unidos. El acuerdo será trasladado al Ministro de Asuntos Culturales, André Malraux, etc."

Malraux ha sugerido esta idea, pero, como se ve, se ha opuesto a ella toda la Academia de Bellas Artes, que agrupa a grandes artistas. Además, Estados Unidos no es París, porque aquel país tiene gente muy hábil, muchos miles de admiradores de la obra de Leonardo, y otros diligentes por el estilo. La Gioconda está vieja, y no debe viajar.

Creo que es atinado y muy a propósito para este momento contar cuando se pintó y como se pintó este famosísimo cuadro, por el célebre Leonardo. Cuenta la anécdota, quien la vivió, el historiador italiano de arte Giorgio Vasari, siglo XVI, fuente la más verídica en estos asuntos, pintor, escultor y arquitecto, que conoció en vida a la mayoría de los grandes artistas del Renacimiento. Su estilo es sobrio, tranquilo, ingenioso a veces, y de esta ingenuidad brota una especie de calor humano de veracidad.

Leamos como cuenta Vasari la historia del célebre cuadro en su libro "Vidas de Grandes Artistas". Siendo ya famoso por otros trabajos, admiración de los artistas del Renacimiento, pintó para El Guicciardini, el retrato de Mona Lisa, su mujer.

Demora cuatro años en su labor y le deja inconcluso, detalle que, a mi juicio, es la imperfección lógica en mi estudio de discípulos de Leonardo, que le lleva a la Gioconda, que enfrenta el cuadro del Rey de Francia Francisco I, por el mismo Leonardo, y a un hombre raro, mirando el cuadro, que se llama Rafael. Para sentarse cómodamente a mirarla, hay una otomana de terciopelo rojo. Había allí, aquel día, un hombre raro, mirando el cuadro, fijamente, largamente, abrigado con un sobretodo beige, pobre y avaro.

Me acuerdo la impresión que me hizo La Gioconda, que no fue honda. Principal cualidad, su misterio, que no sale en las fotografías. ¿Por qué no me hizo la impresión que yo pensaba? Lo dije una vez en alguna parte, creo que en el mismo diario: porque venía de Madrid, de estudiar largamente a Velázquez, y la sensación que me hizo el pintor de Las Meninas fue tan grande, que el Leonardo maravilloso no me emocionó como habría sido lógico. Velázquez, a quien se le estudia como técnico y como pintor de la verdad, es verdad muy peligrosa para todos los pintores del mundo, porque quien ha visto en la Galería Doria, de Roma, el Retrato de Inocencio X, del maravilloso español, ya el lenguaje pictórico no tiene nada más que decir.

Todo viajero, todo turista, se encuentra satisfecho con sólo haber visto La Gioconda. Tienen razón, porque es tan popular y tan célebre. Yo preguntaba a uno de esos señores que acostumbraban viajar o a esos turistas indiferentes, si habían conocido "el Louvre", y me respondían: "Me llevó el cicerone a ver La Gioconda. Lo demás, ¿quién es capaz de estudiarlo o sólo verlo? Son cuatro mil cuadros."

Tienen razón, porque en un viaje de estudio como fue el mío, después de haber visto cinco mil, puede uno darse el lujo de recorrer una galería a paso rápido, y se da cuenta de todo, como recorriendo por la Galería de la "Academia de Venecia", me detuve a mirar: "Conversiones famosas de Palma el Viejo". ¡Qué color maravilloso! ¡Qué pieza de tanto valor de aquella escuela del color noroccidental, la de Ticiano, Tintoretto y Veronesi. Mientras me miraba se me acerca un ujier, y me dice:

—Obtuvo en Londres este cuadro, en una reciente exposición internacional, el primer premio. Temblaba yo por la tela, que no fuese a pasarlo algo... La amo, la miro siempre, estoy enamorado de ella. Los cuadros célebres no deben dejar jamás su casa. Propongan al Gobierno de España que nos preste "Las Meninas" de Velázquez. Os insultaría. Volviendo a mi visita primera a La Gioconda, y encontrando siempre allí al hombre de gabán beige, le pregunté por la tela, y me dijo: —Vine de Rusia sólo por verla. Vengo todos los días a verla. Sune, al mucho tiempo, estando yo en Italia, que un hombre raro, se había suicidado mirándola. ¡El ruso del gabán sucio color beige, sin duda!

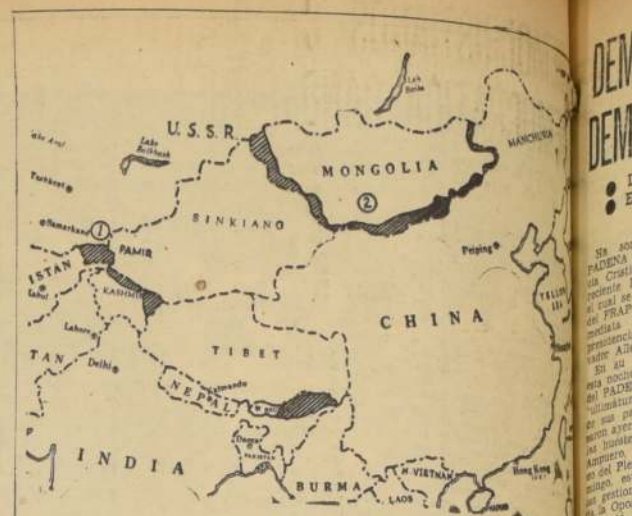
Me acuerdo la impresión que me hizo La Gioconda, que no fue honda. Principal cualidad, su misterio, que no sale en las fotografías. ¿Por qué no me hizo la impresión que yo pensaba? Lo dije una vez en alguna parte, creo que en el mismo diario: porque venía de Madrid, de estudiar largamente a Velázquez, y la sensación que me hizo el pintor de Las Meninas fue tan grande, que el Leonardo maravilloso no me emocionó como habría sido lógico. Velázquez, a quien se le estudia como técnico y como pintor de la verdad, es verdad muy peligrosa para todos los pintores del mundo, porque quien ha visto en la Galería Doria, de Roma, el Retrato de Inocencio X, del maravilloso español, ya el lenguaje pictórico no tiene nada más que decir.

Durante la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de



## Rivalidad expansionista chino

Por JAMES YEB

Para el comunismo mundial, las semillas del futuro pudieran hallarse ocultas en las remotas y vastas regiones del Asia Central por donde corre el lindero entre la Unión Soviética y la China. Las disputas territoriales y tensiones fronterizas han sido constantes históricas allí, y es probable que se hubieran suspendido sólo temporalmente durante los diez años de alianza entre los gobiernos comunistas de ambas naciones, alianza que pareció estar tocando a su término.

La frontera entre los dos países tiene una longitud de unos 6.500 kilómetros, la más larga de las que comparten dos Estados sobre el planeta. Se extiende desde la meseta de Pamir, en el oeste, hasta el Mar del Japón, en el este. Del lado soviético está la Siberia, con las repúblicas de Kirguistán, Taduzistán y Kazakstán, y el Lejano Oriente Soviético; de la parte china están Sinkiang, la Mongolia Interior y Manchuria. La Mongolia Exterior, protectorado soviético, se interpone entre la Siberia propiamente dicha y la provincia china de Mongolia Interior.

Lo que hoy es la zona fronteriza chino-soviética tiene una larga historia de pugnas tribales y religiosas. Las guerras interminables de principios y finales del siglo XVIII, cuando los chinos atrajeron por primera vez la atención de los rusos en el siglo XVIII. Como país virtualmente mediterráneo, Rusia no podía seguir el ejemplo de otros países europeos que buscaban colonias en ultramar, de modo que sus ambiciones coloniales se dirigieron a las regiones continuas a sus propias masas territoriales: los Balcanes, el Cáucaso, el Asia Central y el Lejano Oriente.

Hasta el siglo XIX, las ricas tierras de la que es hoy día Asia Central Soviética fueron principales vasallos de los chinos, adquiridos por los rusos con métodos muy semejantes a los ingleses: penetración comercial seguida de conquista política mediante la instigación de rebeldes y el envío de tropas rusas a rescatar la paz. Entre 1858 y 1860, mientras una insurrección desangraba a la China y fuerzas expansionistas británicas y francesas ocupaban Pekín, Rusia se apropiaba de lo que actualmente es el Lejano Oriente soviético.

Durante la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

la revolución china de 1911, Rusia suministró armas a las tribus mongolas contra China. En 1913, la diplomacia moscovita creó el Estado de Mongolia bajo el tutelaje mongol chino. Por último, en 1945, en plena época de Stalin, la Unión Soviética logró imponer internacionalmente a la Mongolia exterior como protectorado soviético. La Unión Soviética heredó las ambiciones de la Rusia zarista en el Asia. Después de

Por JAMES YEB

1917, los incidentes fronterizos aumentaron. En el límite con Mongolia y Manchuria se registraron choques violentos. En 1939 y 1947. Durante la misma quinta década la Unión Soviética respaldó a un grupo de nacionalistas locales de la provincia china de Sinkiang, con la idea de formar una República Oriental de Turquestán. El "ejército de liberación" estaba mandado por un alto oficial ruso.

El triunfo comunista en la China continental puso, por primera vez en la historia, entre rusos y chinos a lo largo de la frontera. Bajo Stalin y Mao Tse-Tung se logró una "unidad monolítica" y la cooperación reemplazó a la competencia.

Pero desde la ascensión de Nikita Khrushchev al poder en el Kremlin, las relaciones entre ambos países se han deteriorado de continuo. Al presentarse la disensión molida por los sucesos de Cuba y los Himalayas, la ruptura chino-soviética luce irreparable.

Durante años, los observadores han notado diferencias entre mapas de las mismas regiones, publicados por la Unión Soviética y China. Las discrepancias cartográficas nunca se consideraron oficialmente como reflejos de disputas territoriales entre los dos hermanos países. Principales chinos insistían en marcar como "indeterminadas" y "no demarcadas" áreas que los soviéticos daban por bien definidas.

La Unión Soviética y China reclaman a ambas la zona de Pamir, escasamente poblada, territorio pero de gran importancia estratégica como ventana sobre Cachemira y Afganistán. Tradicionalmente perteneció a China, y fue soviético en 1953 cuando los chinos aceptaron la soberanía rusa allí. Los chinos, no obstante, trazan como "no demarcada" esta porción occidental de sus mapas.

Mapas chinos y soviéticos difieren significativamente en relación con zonas a lo largo de la frontera entre la Mongolia Interior, perteneciente a China, y la Mongolia Exterior, territorio ruso. Entre ambas, que formarían la Mongolia a secas, poseen 2.000.000 de habitantes autóctonos, divididos más o menos por mitad entre las dos naciones. El gobierno actual de Pekín ha establecido en su provincia mongólica a unos 5.000.000 de chinos que diluyan el millón de

Mapas chinos y soviéticos difieren significativamente en relación con zonas a lo largo de la frontera entre la Mongolia Interior, perteneciente a China, y la Mongolia Exterior, territorio ruso. Entre ambas, que formarían la Mongolia a secas, poseen 2.000.000 de habitantes autóctonos, divididos más o menos por mitad entre las dos naciones. El gobierno actual de Pekín ha establecido en su provincia mongólica a unos 5.000.000 de chinos que diluyan el millón de

Mapas chinos y soviéticos difieren significativamente en relación con zonas a lo largo de la frontera entre la Mongolia Interior, perteneciente a China, y la Mongolia Exterior, territorio ruso. Entre ambas, que formarían la Mongolia a secas, poseen 2.000.000 de habitantes autóctonos, divididos más o menos por mitad entre las dos naciones. El gobierno actual de Pekín ha establecido en su provincia mongólica a unos 5.000.000 de chinos que diluyan el millón de

Mapas chinos y soviéticos difieren significativamente en relación con zonas a lo largo de la frontera entre la Mongolia Interior, perteneciente a China, y la Mongolia Exterior, territorio ruso. Entre ambas, que formarían la Mongolia a secas, poseen 2.000.000 de habitantes autóctonos, divididos más o menos por mitad entre las dos naciones. El gobierno actual de Pekín ha establecido en su provincia mongólica a unos 5.000.000 de chinos que diluyan el millón de

Mapas chinos y soviéticos difieren significativamente en relación con zonas a lo largo de la frontera entre la Mongolia Interior, perteneciente a China, y la Mongolia Exterior, territorio ruso. Entre ambas, que formarían la Mongolia a secas, poseen 2.000.000 de habitantes autóctonos, divididos más o menos por mitad entre las dos naciones. El gobierno actual de Pekín ha establecido en su provincia mongólica a unos 5.000.000 de chinos que diluyan el millón de

Mapas chinos y soviéticos difieren significativamente en relación con zonas a lo largo de la frontera entre la Mongolia Interior, perteneciente a China, y la Mongolia Exterior, territorio ruso. Entre ambas, que formarían la Mongolia a secas, poseen 2.000.000 de habitantes autóctonos, divididos más o menos por mitad entre las dos naciones. El gobierno actual de Pekín ha establecido en su provincia mongólica a unos 5.000.000 de chinos que diluyan el millón de

## El estacionamiento de automóviles

Por PETER FREISINGER

A cada cuatro habitantes de Bonn le corresponde un automóvil, lo que hace que la capital federal ocupe, juntamente con Frankfurt y Múnich, uno de los tres primeros puestos en la lista de la densidad urbana de tráfico en la República Federal de Alemania. El promedio general es de ocho a diez personas por automóvil en las ciudades. En el centro de Bonn, la falta de estacionamientos adquiere caracteres alarmantes. Entre los

arboles de los bulevares, se acera más bien estrecha e incluso en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de

otras tantas estacionamientos en el centro de Bonn, y en los mismos parques y en los pocos solares que aun quedan de las destrucciones causadas por la guerra, se aprovecha, con economía digna de mejor causa, cualquier espacio libre, a pesar de que han sido ya marcadas en las aceras anchas, aparcamientos para más de 3.000 vehículos. Esta es la razón por la que se hayan confeccionado tres proyectos para la construcción de











LA NACION — 11 — Diciembre — 1962 — 7									
Decreto N.º 15.419. — ESTADISTICA Y OFICIALES DE ESTADISTICA									
5a. Categoría	8 cargos	7	en Santiago	1	en provincias				
6a. " "	8 " "	5	" "	3	" "				
7a. " "	10 " "	6	" "	4	" "				
Grado 1.º	10 " "	6	" "	4	" "				
Decreto N.º 15.422. — MATRONAS									
5a. Categoría	1 cargo	1	en Santiago	0	en provincias				
7a. " "	11 " "	4	" "	7	" "				
Grado 1.º	16 " "	7	" "	9	" "				
" 2.º	48 " "	15	" "	33	" "				
Decreto N.º 15.374. — OFICIALES DE CONTABILIDAD									
5a. Categoría	14 cargos	12	en Santiago	2	en provincias				
6a. " "	18 " "	12	" "	6	" "				
7a. " "	27 " "	20	" "	7	" "				
Decreto N.º 15.382. — Dietistas									
7a. Categoría	1 cargo	1	en Santiago	0	en provincias				
Grado 1.º	2 " "	2	" "	0	" "				
" 2.º	4 " "	4	" "	1	" "				
" 3.º	7 " "	3	" "	4	" "				
" 4.º	9 " "	7	" "	2	" "				
Decreto N.º 15.391. — ENFERMERAS									
5a. categoría	6 cargos	4	en Santiago	2	en provincias				
6a. " "	15 " "	11	" "	4	" "				
7a. " "	28 " "	18	" "	10	" "				
Grado 1.º	82 " "	51	" "	31	" "				
Decreto N.º 15.405. — PSICOLOGAS									
5a. Categoría	3 cargos	3	en Santiago	0	en provincias				
7a. " "	8 " "	7	" "	1	" "				
Grado 1.º	6 " "	6	" "	0	" "				
Decreto N.º 15.405. — ARQUITECTOS									
5a. Categoría	1 cargo	1	en Santiago	0	en provincias				
7a. " "	7 " "	7	" "	0	" "				
6a. " "	5 " "	5	" "	0	" "				
6a. " "	3 " "	2	" "	1	" "				
Decreto N.º 15.405. — INGENIEROS									
3a. Categoría	5 cargos	5	en Santiago	0	en provincias				
4a. " "	12 " "	8	" "	4	" "				
5a. " "	9 " "	6	" "	3	" "				
Decreto N.º 15.405. — CONSTRUCTORES CIVILES									
5a. Categoría	6 cargos	5	en Santiago	1	en provincias				
7a. " "	3 " "	2	" "	1	" "				
Grado 1.º	5 " "	3	" "	2	" "				
Decreto N.º 15.405. — MEDICOS VETERINARIOS									
3a. Categoría	3 cargos	3	en Santiago	0	en provincias				
4a. " "	7 " "	7	" "	0	" "				
5a. " "	2 " "	2	" "	0	" "				
6a. " "	7 " "	4	" "	3	" "				
7a. " "	11 " "	4	" "	7	" "				
Decreto N.º 15.357. — AUXILIARES DE ENFERMERIA									
Grado 1.º	48 cargos	32	en Santiago	16	en provincias				
" 2.º	48 " "	35	" "	13	" "				
" 3.º	60 " "	41	" "	19	" "				
Decreto N.º 15.370. — CONTADORES									
3a. Categoría	6 cargos	6	en Santiago	0	en provincias				
4a. " "	11 " "	9	" "	2	" "				
5a. " "	12 " "	10	" "	2					







[illegible][illegible][illegible][illegible]

—HABLAN VARIOS SERODIPLOMATADOS LA VES. El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor CID (Ministro de Salud Pública y Escalafón de Matronas).— Se escucharon las

—HABLAN VARIOS SERODIPLOMATADOS LA VES. El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor CID (Ministro de Salud Pública y Escalafón de Matronas).— Se escucharon las

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

<p>El Prosecretario General don Ricardo Guerrero. Así está constituido el Comité de Encargado de la Misión.</p> <p>Como dejar constancia de lo que se ha concluido en las tres sesiones de la Salud, la Dra. Arce, la Dra. Benítez Benítez y el</p>	<p>Jefe de la Sección Educación para la Salud, y a don René Orellana, representante de la Asociación de Educadores Sanitarios, quienes presentaron proyecto de resolución muy estudiado por la Comisión, fue aprobado.</p> <p>La Sección de Radiocomunicaciones, don Juan Dixon Wortmann, en su doble calidad de representante de la</p>	<p>por aprobado.</p> <p>La Sección de Radiocomunicaciones, don Juan Dixon Wortmann, en su doble calidad de representante de la</p>	<p>Santiago, 3 de noviembre de 1962.</p> <p>Señor Presidente de la Honorable Comisión de Encasillamiento:</p> <p>1.0.- Constitución de la Subcomisión de Revisión de Apelaciones.</p> <p>La Comisión se encargar</p>	<p>en el encasillamiento del 2 de abril de 1962.</p> <p>El funcionario indicaba su goce de grado superior, como grado titular, que eran funcionarios de la ex Planta "B" o profesionales.</p> <p>Apoyados en la petición el Comprobación de antigüedad, ya que el personal su</p> <p>La Sub-Comisión considera un deber de destacar la eficiente labor desarrollada.</p>	<p>en principio con los "listados" entregados por la Sección Registro del Personal, se prolongó hasta el día 10 de octubre de 1962 la Sub-Comisión de Encasillamiento.</p> <p>La Comisión en formación, cumplida esta misión, la Comisión Nacional de Encasillamiento asume la total responsabilidad de su gestión y en consecuencia se recomienda errores u omisiones, naturales</p>	<p>La parte gremial de esta Comisión de Encasillamiento está formada por el representante de los partidos del FRAP. Voy a leer su composición. Luis Benítez Benítez, Partido Socialista; Mario Caballero, al</p>
---	--	--	--	--	---	--

[illegible][illegible]

El señor **SCHAULSOHN** (Presidente).—Puede continuar.

El señor Cárdenas, representante gremial de la Asociación de Procuradores, manifestó haber producido un informe sobre la aplicación del artículo 149 de la Ley núm. 100 del año 1960, que establece el encasillamiento anual de los funcionarios públicos en su cargo la correspondiente a su categoría y a su experiencia, a que se refiere el artículo 149 de la Ley. El objeto esencial de la Ley es la distinción de los funcionarios en las distintas categorías, para que cada uno de ellos represente una categoría, y así, al momento de producirse el encasillamiento, se pueda determinar a qué categoría pertenece cada uno de los funcionarios.

El señor Cárdenas manifestó haber producido un informe sobre la aplicación del artículo 149 de la Ley núm. 100 del año 1960, que establece el encasillamiento anual de los funcionarios públicos en su cargo la correspondiente a su categoría y a su experiencia, a que se refiere el artículo 149 de la Ley. El objeto esencial de la Ley es la distinción de los funcionarios en las distintas categorías, para que cada uno de ellos represente una categoría, y así, al momento de producirse el encasillamiento, se pueda determinar a qué categoría pertenece cada uno de los funcionarios.

El señor Cárdenas manifestó haber producido un informe sobre la aplicación del artículo 149 de la Ley núm. 100 del año 1960, que establece el encasillamiento anual de los funcionarios públicos en su cargo la correspondiente a su categoría y a su experiencia, a que se refiere el artículo 149 de la Ley. El objeto esencial de la Ley es la distinción de los funcionarios en las distintas categorías, para que cada uno de ellos represente una categoría, y así, al momento de producirse el encasillamiento, se pueda determinar a qué categoría pertenece cada uno de los funcionarios.

[illegible]

Honorable Secretario de Salubridad y Asistencia Pública.— Esta ComisIÓN del INSUO segundo de la Ley de Recaudamiento de la Cacería, me es grato informar a la Honorable Cámara sobre la materia.

El señor MUGA.— Tengo entendido que algunos fueron rectificados; señor Ministro.

EL SEÑOR VARIOS SENADORES DIPUTADOS A LA VEZ.— Las "Pautas" antes citadas, más de haberse impedito como normales en su oportunidad constan del Informe enviado a la Honorable Cámara

pero no podía disminuirse más de tres grados.

Las "Pautas" antes citadas, más de haberse impedito como normales en su oportunidad constan del Informe enviado a la Honorable Cámara

1.º Un "listado" en orden alfabético, del personal que requiere grados y se encuentra en funciones al 14 de septiembre de 1963, fecha de promulgación de la Ley 14.908. Este listado contiene los siguientes datos:

1.º Establecimiento

Un "listado" en orden alfabético, del personal que requiere grados y se encuentra en funciones al 14 de septiembre de 1963, fecha de promulgación de la Ley 14.908. Este listado contiene los siguientes datos:

1.º Establecimiento

El señor CID (Ministro de Salud Pública).— La ley Honorable Diputado, se refiere al personal según las funciones que efectivamente desempeñaba el 31 de diciembre de 1961.

El señor CID (Ministro de Salud Pública).

El señor PHILLIPS.— ¿habría recurrido a un expediente para ver si existen puestos de categoría de la confianza del Supremo Gobierno de Su Excelencia el Presidente de la República; y,

No quiero extenderme de-















## CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MALE DE MARIA ELVIRA DOLL SOLER



Entre los recuerdos para la familia de María Elvira Doll Soler, en su hogar de campo en Maipo, el recuerdo de una maravillosa iluminación en una espléndida habitación hasta avanzada la noche, cuando la luz de la luna entraba por la ventana, iluminando la habitación con un precioso resplandor. María Elvira Doll Soler, en su hogar de campo en Maipo, el recuerdo de una maravillosa iluminación en una espléndida habitación hasta avanzada la noche, cuando la luz de la luna entraba por la ventana, iluminando la habitación con un precioso resplandor.

Patricia Errázuriz Barros, de tal jacinto; María Pia Valdés Donoso, de rojo violáceo; Cecilia Tuñón Silva, muy bien de amarillo; María Ester Laso Rogers, estaba elegantísima de gris y tul blanco con pequeños ramitos de flores; Cecilia Huneeus Cox, en lindísimo traje rosa con flores en el mismo color; Muy hermosa María Sofía Eguiguren Berisso, en piqué blanco; María Eugenia Castillo García-Huidobro, de tul celeste fuerte; Constanza Montero García-Huidobro, de raso blanco ajustado al cuerpo; Ana Luisa García Valdés, de organza blanca con novedosos bordados en hilos plateados; Beatriz Eyzaguirre von Schoeders, una morena interesante de ojos claros, estaba de encaje blanco con lazo de raso que salía de los hombros en la espalda; María del Pilar Merino Goycoolea, realizaba su esbelta figura con traje organza de blanco; María Angélica García-Huidobro Barros, de raso blanco; Pilar Echeñique Muzard, muy bonita de color cere con adorno en el pelo en el mismo tono; Soledad Cummins Gómez, con elegantísimo traje blanco; María de los Angeles Herrera Soler y María Elvira Doll Soler, la dueña de casa con dos de sus amigas que asistieron a este baile.

### ARTES DE MATRIMONIO

Se celebró el matrimonio de Violeta Errázuriz Larraín y José Manuel Monge Smith y de la señora Isabel Zegers de Monge.

### NACIMIENTO

En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor José Manuel Monge Smith y de la señora Isabel Zegers de Monge.

### MATRIMONIO EN LIMA

Cirulan los siguientes partes de matrimonio:

Guillermo Valenzuela M. y Elena Valenzuela M. participan a usar el matrimonio de su hija María Elvira Doll Soler y de su hijo Roberto Aguirre Romero de la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 15 de diciembre, a las 12.30 horas, en la Capilla del Hospital del Empleado, en Lima, Perú.

Andrés Bello Edricens y Anita Domínguez de Bello participan a usar el matrimonio de su hija María Isabel y de su hijo Roberto Aguirre Romero de la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 15 de diciembre, a las 12.30 horas, en la Capilla del Hospital del Empleado, en Lima, Perú.

### DE EUROPA

Hoy regresa de Europa la señora Dolores Videla de Vial.

### COMIDA

El viernes 14 ofrecerá una comida la señora Pilar García-Huidobro Echeñique en su residencia de Avenida Presidente Errázuriz.

### ENFERMO

Se encuentra enfermo de cuidado el señor Fernando Mená Rivera.

## Conferencias, Exposiciones, Música

### PERMANENTES

GRUPO DE BELLAS ARTES.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE HISTORIA NATURAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO PEDAGÓGICO.— Días 14 y 15 de lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE POPULAR.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO HISTÓRICO NACIONAL.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

GRUPO DE VECUNA MACKENZIE.— Martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 13.30 a 15.30 horas.

## AQUI...EL PUERTO

**VALPARAISO.**—Ha continuado desarrollándose la Semana Árabe organizada por esa colectividad y destinada a estrechar vínculos de amistad y culturales con nuestro país. Están abiertas al público las exposiciones de fotografías, artes, muebles, artesanía y otras manifestaciones de la cultura árabe, en la Biblioteca Municipal de Viña. Hoy se exhibirá una serie de documentales que muestran diversos aspectos de los países árabes en cuanto a turismo, costumbres, vida económica, etc.

En reunión efectuada por el Centro para el Progreso de Viña del Mar se trató el anteproyecto elaborado por la comisión nombrada al efecto, con respecto al Decreto 2411 que afecta a la construcción en la ciudad, confeccionándose a base de él, un memorándum que será enviado al Gobierno, para su consideración. Se desea que, sin menoscabar el espíritu y fondo del Decreto, no se lesionen los intereses de la ciudad y en este aspecto habilitacional.

En sesión que celebrará hoy el Municipio de este puerto, se considerará el proyecto presentado por los regidores en orden a otorgar el título de "Ciudadano Honorario" al Embajador de Colombia, Abel Naranjo Villegas, que visitará en forma oficial, esta ciudad, los días 13, 14 y 15 del presente mes.

Hoy serán abiertas las propuestas públicas para la construcción de un segundo pabellón para la Escuela Primaria 48 de la Población El Estuario, de Forestal Alto. Con esta obra podrá este plantel aumentar en forma apreciable su matrícula actual y satisfacer así las necesidades educacionales de la densa población infantil del sector.

Con la asistencia del Intendente, Luis Guevara Ortiz, el diputado radical Jorge Aspée Rodríguez y varios regidores, se efectuó el cabildo abierto organizado por los vecinos de los cerros La Cruz y El Litre y sectores cercanos. Se expusieron las necesidades más urgentes de esos barrios y el Intendente expresó que, reconociendo esos problemas, colaboraría dentro de sus facultades con los habitantes para dar pronta solución a ellos, en especial lo referente a la locomoción colectiva. Se llegó a varios acuerdos efectivos sobre la materia y acerca de los cuales se trabajará sobre la marcha.

A las 16 horas de ayer se inició en la sala de sesiones del Municipio de Viña, el remate público de los 16 lotes de terrenos ubicados en el sector de El Salto y que la Corporación destina a la creación de una zona industrial, concediendo para ello a los interesados una serie de franquicias y facilidades.

Ante las disposiciones del Decreto 2411, que se relaciona con las construcciones habitacionales en Viña del Mar, las empresas constructoras aceleran sus programas al respecto a fin de quedar incluidas dentro del plazo que señala dicho Decreto y que expira el 31 de este mes. Por tal motivo espera a Viña del Mar, para el próximo año, un extraordinario ritmo de construcción de edificios y viviendas de toda índole, que dará enorme impulso al trabajo y progreso de la ciudad.

En los salones del IPA, se inauguró una exposición de trabajos de la Escuela de Cultura y Difusión Artística de Valparaíso. La muestra consta de 50 trabajos realizados al pincel por niños de 7 a 12 años de edad, pertenecientes a diversos planteles educacionales y dirigidos por el profesor Alfonso Larrahona. Permanecerá abierta al público hasta el 15 del presente.

En la segunda quincena del presente mes se efectuará el 32.º Salón de Artes Plásticas de la Asociación de Artistas de Chile, de este puerto, al que concurrirán los valores más destacados de las artes plásticas de la provincia. La Comisión de Hacienda de la Municipalidad acordó subvencionar este evento artístico con valiosos premios para los expositores y con los gastos de organización, habrá premios en acuarela, óleo, dibujo, escultura, grabado, pastel, etc.

### ARICA:

**Comisión que preside diputado Juan Checura llega el jueves**



ARICA.—Para el jueves próximo se anuncia la llegada de la Comisión Parlamentaria que preside el diputado Juan Checura, y que fue designada por la Cámara para estudiar e informar los problemas económicos del departamento, y especialmente la situación actual de este puerto. El Comité de Defensa de Arica se encuentra preparando el programa que se presentará a la Comisión, la que se prolongará hasta el lunes próximo.

**DIRECTIVA DE BOMBEROS.**—Nueva Directiva eligió el Cuerpo de Bomberos de Arica, en la persona del señor superintendente Eduardo Miño; vicesuperintendente, Santiago Benítez; tesoro, Humberto Muñoz; secretario, Constantino Asuero; y primer comandante, Hernán Leiva.

**TRONADURA EN EL MORRO.**—Empleando alrededor de ocho toneladas de nitrato de amonio, la firma constructora del puerto de Arica realizó ayer una nueva tronadura en el faldeo sur del Morro, la que alcanzó tal violencia, que el ruido se sintió en toda la ciudad, causando la consiguiente alarma en algunos sectores, en los que se estimó que se trataba de un gran temblor. (CROSA, correspondiente.)

## Noticias de Arte y Cultura

**HOMENAJES A ALBERTI Y GUILLEN.**—En el Salón de Honor de la U. de Chile, mañana, a las 19.30 horas, se efectuará el homenaje de la Sociedad de Escritores de Chile a Rafael Alberti y Nicolás Guillén, quienes cumplen sesenta años de vida. Ofrecerá la manifestación Angel Gruchaga S. M. A continuación, Luis Oyarzún analizará la obra poética de Rafael Alberti, seguirá lectura de poemas de Alberti, por Inés Moreno; "Nicolás Guillén y su obra poética", disertación de Juvenio Valle, y clausurará el homenaje, la lectura de poemas de Guillén, por Della Domínguez. La entrada es libre.

**TRINIDAD AÑOS DE POESÍA PERUANA.**—El Grupo Fuego de la Poesía y el Departamento de Extensión Cultural de la Sociedad Hipódromo Chile, tienen el agrado de invitar a la conferencia que, sobre "Trinidad Años de Poesía Peruana", dará el Licenciado don Jorge Llosa, Adicto Cultural de la Embajada del Perú, el día 11 del actual, a las 19.30 horas en la Sala Auditorium del Hipódromo Chile, calle Huérfanos 757, subseulo, dentro del programa de los Martes de la Poesía del Grupo Fuego. La entrada es libre.

**SEMANA DEL FOLKLORE MUSICAL CHILENO.**—Continúa diariamente en el Aula Magna de la Escuela de Derecho en Avenida Santa María con Pío Nono, a las 19 horas, el programa con que se desarrolla la Segunda Semana del Folklore Chileno. Hoy dará una conferencia el catedrático Eugenio Pereira Salas sobre "Cantares y cantares de antaño", con interpretaciones de músicos de Melipilla y Pirque. Mañana, Manuel Dannemann y Raquel Barros se referirán a "La investigación de la Tonada", con ilustraciones de Viterba Gutiérrez e hija.

**CONGRESO DE ARQUEOLOGÍA.**—Entre los días 6 y 13 de enero se realizará en San Pedro de Atacama, provincia de Antofagasta, el Congreso de Arqueología, a la que asistirán representantes de Chile, Bolivia, Perú, Argentina, España y EE. UU. Este último país enviará 12 arqueólogos de reputación. Todos los arqueólogos y chilenos aficionados a esta ciencia, podrán participar en los trabajos del Congreso y sus discusiones.

**ARTISTA BOLIVIANO EN SUSA:** Con el auspicio del Instituto Chileno Boliviano de Cultura, inaugurará hoy, en la Casa de la Cultura de Suñes, la exposición del artista boliviano Lorgio Vaca, quien recién exhibió en el Círculo de Periodistas de Chile.

### NUEVA COLONIA CARITAS - CHILE EN PICHIDANGUI

**EL MEJOR REGALO PARA NUESTROS NIÑOS.**—Colabore con la construcción de la nueva Colonia de Caritas en Pichidanguí, 3.000 niños de nuestro pueblo gozarán de salud, descanso y educación en esta nueva colonia.

Su donación se recibe en Almirante Barros 60.

### TELEVISION

**HOY:** CANAL 9. U. CHILE: Boleas meteorológicas; Chile y sus extensiones; música de nuestra tierra con Hugo Lagos y Los Puentealinos; "Historia del Cine"; Alicia Vega comenta el cine mudo; "Clases de alemán", desde una perla de la desolada clase de alemán; "Comentarios de Zito, Grunberg y Planet"; Televisión; No pasó: Un cuento en suspenso de P. Merlet; Esta noche: Entrevista con actualizado de Zito, Grunberg y Planet; Las noticias: A. Guerrero, retransmisión de programa noticioso diario.

**NOTA.**—La Dirección de la Cruzada del Servicio Voluntario, ruega a las Cruzadas, que recibieron la insignia del año pasado, y a las alumnas llegar puntualmente a la charla que dictará para ellas el Director de Caritas Santiago, Profr. don Rafael Maroto, el mismo día a las 18.15 horas, en la dirección indicada.



**CONCHALI.**—AGRADECIMIENTOS A JAIME SILVA.—Las dirigidas de la Unión de Centros de Madres de Conchali, que preside la señora Margarita Elgueta, visitaron ayer LA NACION para agradecer públicamente al Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, por su iniciativa de convertir a esas organizaciones en pequeñas industrias caseras, dotándolas de telares y máquinas de coser, para que las madres puedan trabajar sin descuidar sus hogares y sus hijos. La primera de estas máquinas de coser será entregada por el Subsecretario del Ministerio del Interior en una ceremonia que se realizará el viernes próximo a las 19.30 horas. Al mismo tiempo, las presidentes que integran la Unión de Centros de Madres agradecen al señor Silva su apoyo para obtener juguetes para los

niños en edad preescolar que serán obsequiados antes de Navidad. En el grabado, sentadas, Raquel Salinas, presidenta del Centro "Blanca Chaparro de Leñedé"; Margarita Melias, presidenta del Centro "3 de Abril"; Margarita Elgueta, presidenta del Centro "Esperanza de Chile" y de la Unión de Centros de Madres; Rosa Urutilla, presidenta del Centro "Madres Unidas"; Clotilde Moncada, presidenta del Centro "Santa Sofía"; de pie: Frenia Hernández, presidenta del Centro "6 de Enero"; Clara Cáceres, delegada del Centro "31 de Octubre"; Carmen Jerez, presidenta del Centro "Unión Valdivieso"; y las delegadas Luisa Castro, Marta Peña, Ana Duarte y Graciela Márquez, en su visita realizada a LA NACION.

## Mayor coordinación en las labores previas a embarque de frutas frescas

Las exportaciones de estos productos superan los US\$ 6.500.000 anuales. Petición a los exportadores formula la Cámara de Comercio Marítimo

VALPARAISO.—El gerente de la Cámara Marítima de Chile, Juan Pizarro Aliste, pidió a los exportadores de frutas frescas que estudien una mayor coordinación a las labores previas al embarque de esos productos en las naves que van a Estados Unidos y Europa. Esta petición fue formulada en una reunión del Sub Comité de Movilización del Consejo Coordinador del Comercio Exterior efectuada en Santiago. Anteriormente los exportadores habían pedido en el Sub Comité que los armadores dieran un trato preferencial a esas exportaciones, ante lo cual se hizo presente la necesidad de una mayor coordinación de tal modo que los buques no se vean afectados por sobrestadías en el puerto debido al retraso en la llegada de las partidas de frutas hasta el costado de la nave, lo cual redunda en un gravamen para las firmas navieras.

En esa reunión se señaló la posibilidad que las cajas con frutas llegasen hasta el costado de la nave en el puerto, puesta sobre bandejas (pallets) con el objeto de facilitar su embarque. Estas bandejas podrían estar colocadas en grandes envases especiales llamados "containers", que se están empleando con mucho éxito en el transporte de mercaderías.

También se indicó la necesidad de que los exportadores dispongan de una flota de camiones frigoríficos, de tal modo que la fruta no sufra la baja de calidad lógica en un largo viaje hasta el puerto en camiones corrientes bajo el sol de verano. Por otra parte, también se tuvo conocimiento que Ferrocarriles no dispone de una cantidad adecuada de carros frigoríficos para ese transporte.

### Bomberos rindieron homenaje al senador Angel Falvoovich

SAN ANTONIO.—Con ocasión de la ceremonia de la colocación de la primera piedra del nuevo Cuartel de la 2.ª Compañía de Bomberos de San Antonio, se otorgó al senador don Santiago Angel Falvoovich, el más alto título honorífico que existe en la institución, el de Voluntario Honorario de esa Compañía al mismo tiempo que se le hizo entrega de la insignia del Casco de Oro.

Estas exportaciones suponen en un año una entrada superior a la que se brindó por el feliz viaje del Presidente y del senador Falvoovich a los Estados Unidos.

Una destacada actuación le cupo en este acto al Coro Polifónico de San Antonio, que interpretó selectos números de su repertorio.

### JEFES DE AVIACION DEL PERU VISITARON BASE DE QUINTERO

VALPARAISO.—Un grupo de 18 altos oficiales de la Fuerza Aérea del Perú, que integran el Cuadro de la Academia de Guerra Aérea del país amigo, visitaron el domingo la Base Aérea de Quintero. Se trata de un comandante de grupo y coroneles, y viajan al mando del director de dicha Academia, general de aviación Luis Trivelli, y acompañados por el ex Agregado Aéreo del Perú en Chile, general de aviación, Mauro Ocampo.

Fueron recibidos en el Casino de Oficiales por el jefe del comando de unidades de la FACH, general de aviación Rubén Castro y otros jefes de nuestra Fuerza Aérea. Se sirvió un vino de honor y luego los visitantes recorrieron la Base, en cuya puerta principal de acceso una formación les rindió honores militares correspondientes. Más tarde se les agasajó un almuerzo en la misma Base, en la que rindió la mas franca camaradería y se brindó cordialmente por la hermandad de ambas instituciones y afianzamiento de la amistad que une a Chile y Perú.

### Mejor de salud se encuentra el diputado F. Galleguillos

En las poblaciones y círculos políticos radicales del Segundo Distrito existe bastante preocupación por la salud del diputado Florencio Galleguillos Vera, que estuvo hospitalizado en el Hospital de la Cruzada del Servicio Voluntario, por prescripción médica, en la costa.



Actualmente el diputado Galleguillos se encuentra bastante recuperado de salud, y sólo espera que se cumpla el plazo señalado por los facultativos que lo atienden para reintegrarse a sus labores parlamentarias.

### MOVIMIENTO MARITIMO

**HOY LLEGAN:** Santa Juana, de San Francisco. Bellavía, de Hamburgo. Arauco, de Caliao. **HOY SALE:** Unión, para Caliao. **MARANA SALEN:** Stella Nova, para Guayaquil. Tebank, para Calcuta. Santa Juana, para San Francisco. Bellavía, para Hamburgo. Martín Balke, para Oslo. Antofagasta, para Iquique.

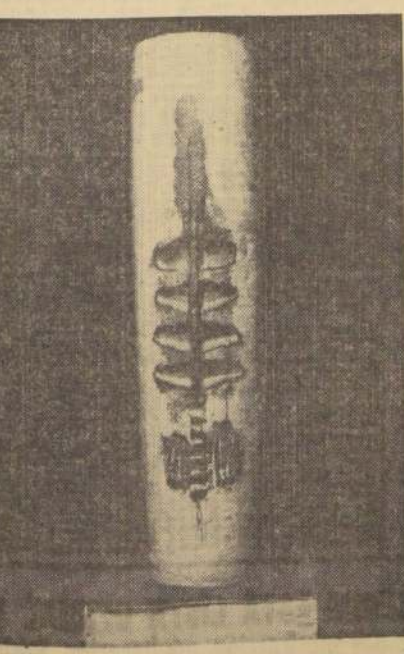
### CONCHALI:

**Solicitaron a la Contraloría investigación en el Municipio**

CONCHALI.—Ayer en la tarde la directiva de las Ferias Libres de Conchali entregó a la Contraloría General de la República una presentación en la que solicita que el organismo, en uso de sus atribuciones legales, ordene una investigación en la Municipalidad de Conchali, sobre varios hechos que se señalan en la petición, la que es acompañada de copias fotostáticas y de copias de documentos relacionados con la denuncia.

Al mismo tiempo, los parlamentarios del Segundo Distrito, para solicitarles que pidan en la Cámara de Diputados que se oficie a la Contraloría pidiendo que un inspector de ese organismo se constituya en el Municipio de Conchali, para que investigue los hechos denunciados.

## Cerámica de Mandiola



**VASO EN CERAMICA** del artista Luis Mandiola, quien inaugura hoy, a las 19 horas, la exposición de sus obras en la Galería Beaux Arts, Bandera 182, subterráneo. La muestra contiene desde figuras de grandes proporciones hasta pequeños ceniceros. La exposición estará abierta al público desde mañana, de 10 a 13, y de 16 a 21 horas.



**LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.º 911 EFECTUADO EL 9 DE DICIEMBRE DE 1962**

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 46 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]

**LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA OFICIAL HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — No se oirá reclamo alguno por sustracción, adulteración, destrucción, pérdida de Boleto o POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS**

NELTRAN LARISMENDY GONZALEZ, Contador

Ante mí JOSÉ MATEO SILVA GAVILAN, Notario

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO, *Gazzetta*







## KENNEDY ORDENO REVISION DEL PROGRAMA DE AYUDA EXTERIOR

WASHINGTON, 10. (UPI). — El Presidente Kennedy ordenó hoy una inmediata revisión del programa de ayuda exterior de la nación para determinar si el mismo contribuye "materialmente" a la seguridad de los Estados Unidos.

Para realizar dicho estudio, el presidente designó una alta comisión no gubernamental que será presidida por el general (retirado), Lucius D. Clay, y en la que tendrán participación otras grandes figuras de las finanzas, industria, la educación y el obrerismo nacionales.

En fuentes de la Casa Blanca se expresó que la medida del presidente no refleja necesariamente un cambio de actitud respecto al programa de asistencia militar y económica, tal como se ha desarrollado a través de los años desde la segunda guerra mundial. Ni tampoco significa necesariamente un prebajo alguno de suspensión del programa, ni una gran reducción

en la magnitud de su alcance según dijeron esas fuentes.

Sin embargo, del panorama expuesto en la medida ordenada, se infiere que Kennedy ha decidido dar "un nuevo y energético vistazo" al programa de ayuda exterior. Creyendo oportuno en estos momentos especialmente si se tienen en cuenta las críticas cada vez más insistentes de miembros del Congreso contra los créditos para esa ayuda, así como las dificultades cada vez mayores para lograr de año en año las autorizaciones pertinentes del poder legislativo para tales erogaciones.

Se espera que la nueva comisión cuyos integrantes fueron escogidos por el presidente, la pasada semana, se reunirá poco después del primero de enero próximo.

## DE GAULLE PREPARA SU NUEVO MENSAJE

Será leído hoy en la tarde en la Asamblea Nacional Francesa

PARIS, 10. (UPI). — El presidente Charles de Gaulle dio hoy el primer toque final al mensaje que dirigirá a la Asamblea Nacional, controlada por sus partidarios, exhortándola a llevar a cabo fielmente su política en los venideros.

El mensaje, primer toque de la campaña electoral, fue leído en la Asamblea Nacional en la tarde de mañana por su presidente, Jacques Chaban-Delmas.

La lectura del documento no será seguida por debate o votación alguna.

De Gaulle completó su preparación luego de regresar a París de su residencia campestre en Colombey-les-Deux-Églises y de conferenciar con el Primer Ministro, Georges Pompidou.

En fuentes del Gobierno se dijo que el mensaje será breve. Se agregó que en él se analizarán los resultados de la victoria de Gaulle en las elecciones generales y se establecerán, en general, las líneas sobre las cuales De Gaulle cree que el Parlamento debe cooperar con él durante los tres años que aún le restan de su mandato presidencial de siete años.

## Brasil sugiere que la NU entre al sistema de comunicaciones sideral

NACIONES UNIDAS, 10. (UPI). — Brasil sugirió hoy a las Naciones Unidas que entre en el campo de las telecomunicaciones por medio del uso de satélites.

El delegado brasileño, Geraldo de Carvalho Silos, señaló que por conducto de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), se pudiera realizar vastos programas culturales y educativos dirigidos a todas las naciones, y particularmente a las subdesarrolladas.

La Comisión Política de la Asamblea General está considerando la cuestión de la cooperación internacional para la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos. Sobre este tema hoy fue presentado un importante proyecto de resolución que tiene 22 copatrocinadores, entre ellos Estados Unidos y la Unión Soviética.

La semana pasada, en el curso del debate sobre este tema, los Estados Unidos y la Unión Soviética anunciaron que habían llegado a un acuerdo para cooperar en el uso pacífico del espacio. Silos expresó la esperanza de que ambos países cooperaran en tres campos de la actividad espacial:

— Lanzamientos coordinados de satélites meteorológicos e intercambio de la información así obtenida.

— Lanzamientos coordinados de satélites para realizar estudios del campo magnético terrestre.

— Experimentos en materia de comunicación espacial utilizando un satélite reflector pasivo de los Estados Unidos.

El nuevo proyecto de resolución de los 22 naciones reemplaza el que originalmente había sido copatrocinado por los Estados Unidos y Canadá.

La última versión fue presentada esta mañana ante la Comisión por el senador norteamericano Albert Gore, delegado de su país en la Comisión.

Observó Gore que el texto revisado que presentaba el proyecto original de Canadá y Estados Unidos contenía un párrafo sobre principios legales.

"La Unión Soviética ha aceptado", dijo Gore, "que ese párrafo no implica una cuestión de prioridad".

El representante soviético Platon D. Morozov, dijo que la sección del proyecto revisado que trata de los principios legales se redactó por iniciativa de su delegación.

El proyecto "observa con pesar que la Comisión de las N.U. sobre la utilización del espacio ultraterrestre no ha formulado hasta ahora recomendaciones sobre las cuestiones jurídicas relacionadas con la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos".

A continuación pide a la Comisión que "pro siga con carácter urgente sus trabajos en el campo de la cooperación más detallada de principios jurídicos fundamentales que rijan las actividades de los Estados en la exploración y utilización del espacio ultraterrestre, la responsabilidad por accidentes causados por vehículos cósmicos, la prestación de ayuda a astronautas y vehículos cósmicos y su devolución, y otros problemas jurídicos".

"En varias ocasiones", dijo el representante de Brasil, "nuestra delegación planteó la cuestión de la fiscalización por parte de la ONU de los programas de radio y televisión mediante satélites."

Brasil está satisfecho, según Carvalho Silos, por las recomendaciones hechas por la Subcomisión Técnica sobre los lanzamientos coordinados de satélites meteorológicos y difusión de la información que así se obtenga.

Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

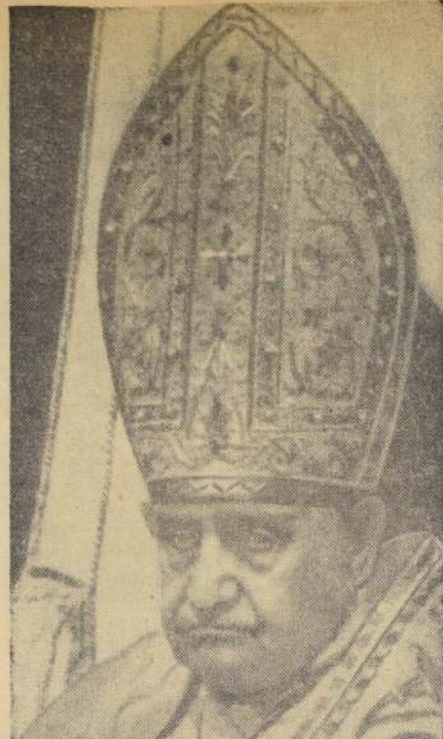
Los artículos publicados no fueron escritos por los redactores de "Pravda", sino por sus representantes en la comisión, mencionándolos por su nombre.

Esta medida por parte del órgano oficial del Partido Comunista soviético, parece marcar otra etapa en la creciente tirantez entre los comunistas de Moscú y Pekín.

## ESTUDIAN PROBLEMAS PESQUEROS

RIO DE JANEIRO, 10. (UPI). — Se inauguró hoy en esta ciudad la Primera Conferencia del Comité Regional de Pesca del Atlántico Sur, que cuenta con el auspicio de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

Participan en las deliberaciones delegados de la Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, así como observadores de otras repúblicas americanas y de países europeos.



CIUDAD DEL VATICANO. — Esta fotografía del Papa Juan XXIII durante la canonización de tres santos en la Basílica de San Pedro, fue tomada el domingo por de cerca. Su cara muestra los efectos de su reciente enfermedad. (RADIOFOTO UPI.)

## La India rechazó formalmente la propuesta de paz de China roja

El conflicto fronterizo peligra de prolongarse por cinco años más. Terminante declaración de Nehru

NUEVA DELHI, 10. (UPI). — El primer Ministro, Jawaharlal Nehru, rechazó formalmente hoy las propuestas de paz de China comunista y advirtió que el conflicto fronterizo pudiera prolongarse cinco años más.

Anunció que la India está creando un nuevo ejército, y una nueva Fuerza Aérea para encarar el reto de los chinos.

"Queremos la victoria y la India saldrá victoriosa", dijo en una transmisión especial por radio esta noche dirigida a los jefes de la India.

"Estamos dispuestos a demostrar al mundo que estamos preparados a dar todos los pasos necesarios para proteger la libertad de la India. Crearemos un nuevo ejército y una nueva Fuerza Aérea para encarar el reto chino y si somos atacados haremos frente a la fuerza con la fuerza", dijo Nehru.

Proclamó que las fábricas de armamento de la India trabajarán las 24 horas del día para armar a los soldados.

Nehru dijo también que la India está dispuesta a someterse a un nuevo arbitraje internacional tal como el Tribunal de Justicia Internacional de La Haya, pero que primero los chinos tendrían que abandonar los 38.850 kilómetros cuadrados de territorio indio que ahora tienen en su poder. Fue ésta la primera declaración de "internacionalización" la disputa. La Cámara la recibió en silencio.

Su discurso ante el Parlamento se produjo luego de haberse iniciado en Colombo, Ceylán, una reunión de tres días de naciones no comprendidas entre ellas Birmania, Camboya, Ceylán, Ghana, Indonesia y la República Árabe Unida, para buscar una solución pacífica al conflicto fronterizo chino-indio.

Nehru rechazó la propuesta de Pekín dirigida al establecimiento de ambas naciones. Luego de un debate de cinco horas, la Cámara baja del Parlamento acordó en votación unánime, respaldar la política fronteriza del Primer Ministro, pero rechazó en

miendas dirigidas a la proclamar del Partido Comunista de la India, al rompimiento de relaciones diplomáticas con Pekín, y al traslado de la disputa a las Naciones Unidas.

Nehru se refirió directamente a cuestiones planteadas por Pekín sobre la cesación del fuego, dando estas respuestas:

— India está cumpliendo la cesación del fuego y no la violará a pesar de las violaciones de los chinos comunistas.

— Rechazo firmemente las ofertas de retirada de Pekín basadas en su versión de la línea fronteriza que existía el 1 de noviembre de 1959. Dijo que la India está a favor del repliegue pero sólo si los chinos se retiran del territorio de cuatro mil kilómetros de extensión que ocupan desde el 18 de septiembre pasado.

La transacción de la idea de las serias dificultades económicas de Alemania oriental, que ya habían sido admitidas sin reservas por dirigentes del partido en reuniones celebradas durante el fin de semana.

Un comunista de Alemania oriental insistió que es posible que ese régimen limite a la Unión Soviética y lleve a cabo una reorganización a fondo en la Administración Económica, mediante la creación de organizaciones paralelas del partido para que la fiscalización de la producción industrial y agrícola se realice en un plano nacional en lugar de local.

La proposición sobre intercambio de trigo por carne fue revelada a la United Press Internacional por fuentes que establecieron contacto con la Misión Comercial de Alemania oriental que recientemente visitó Dinamarca. En virtud de la misma se permutarían 28.000 toneladas de granos por una cantidad de carne.

Se cree que el trigo puede ser parte de la cantidad que Alemania oriental confía que recibirá de la Unión Soviética, para que a su vez reciba perdidos de trigo formulados por Polonia y Cuba.

Las fuentes revelaron que la URSS, informó a Alemania oriental que este año podrá darle poca ayuda para resolver el problema de la escasez de carne.

Dinamarca no decidió aún si aceptará el ofrecimiento alemán.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

## Seis de los siete agraciados recibieron ayer su Premio Nobel

El séptimo, el profesor soviético Lev Davidovich Landau, lo recibió en Moscú, donde se encuentra internado

ESTOCOLMO, 10. (UPI). — Seis de los siete personalidades distinguidas este año con el Premio Nobel recibieron hoy el diploma, medalla de oro y un cheque por 50.043 dólares que acreditan la recompensa, en una solemne ceremonia presidida por el Rey Gustavo Adolfo y los miembros de la familia real.

Las distinciones fueron conferidas a dos norteamericanos, el novelista John Steinbeck, ganador del Premio de Literatura, y James Watson, que compartió el Premio de Medicina, dos británicos, Maurice Wilkins y Harry Crick, que con Watson ganaron la distinción de Química, y Bax Perutz y John Kendrew, profesores de la Universidad de Cambridge (Inglaterra), que compartieron el Premio de Física.

El séptimo premiado, el profesor soviético Lev Davidovich Landau, recibió la recompensa en un hospital de Moscú, donde convalece de un grave accidente de manos del Embajador sueco, Rolf Solhman.

La ceremonia en Estocolmo se inició con un toque de trompetas anunciando la llegada del Rey Gustavo Adolfo, acompañado de la Reina Lilla, la hija de ambos, Príncipe Sibil, el esposo de esta, Príncipe Bertil, y sus hijas, Margaretha, Desirée y Kristina.

A continuación otro toque de trompetas precedió la entrada de los seis premiados, que tomaron asiento en el estrado frente a la familia real, y luego el presidente de la Academia Nobel, Arne Tiselius, se refirió a la significación del acto.

## Funcionarios de Argentina siguen impagos

BUENOS AIRES, 10. (U. P. I.). — Un nuevo atraso sufrirá el pago de haberes al personal del Estado, que se había señalado para el 15 de este mes, según informó la Secretaría de Hacienda.

La medida se atribuye a que el ritmo de la recaudación fiscal ha sido muy reducido y a que la crisis político-militar de los últimos días ha tenido un efecto retardante que obliga a alterar las fechas para el pago de los sueldos de noviembre.

## Rusia propone fórmula para controlar pruebas nucleares

GINEBRA, 10. (UPI). — La Unión Soviética propuso hoy la instalación de "hasta tres cajas negras" en el territorio de cada una de las potencias nucleares, para fiscalizar el cumplimiento del Tratado de Prohibición de Experimentos Nucleares.

El jefe de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

En territorio de la delegación soviética, Semyon K. Tsarapkin, dijo hoy en la Conferencia de Desarme que esas estaciones sísmicas automáticas deberían ser controladas y atendidas por inspectores de un organismo internacional de Desarme.

Agregó que la Unión Soviética aceptaría la colocación de las llamadas "cajas negras" en las tres principales potencias nucleares en su territorio. "En caso de que las potencias occidentales insistan —dijo— se colocarían cerca de la frontera soviética."

## LA NU EXIGIO DE KATANGA LIBRE ACCION DE SUS FUERZAS

LEOPOLDVILLE, 10. (UPI). — Las Naciones Unidas exigieron hoy que Katanga permita el libre movimiento de tropas de la Organización Mundial dentro del territorio de esa provincia secesionista, así como que levante el bloqueo que ha establecido contra los trenes de abastecimientos procedentes de Rodesia Meridional.

En algunos círculos se dijo que la demanda, planeada en una carta dirigida al Presidente de Katanga, Moïse Tshombe.

## F. CASTRO TENIA PROYECTO DE ATAQUE NUCLEAR CONTRA EE. UU.

Revelaciones del Ministro "Che" Guevara a un periodista cubano

NUEVA YORK, 10. (UPI). — Ernesto Guevara, Ministro de Industrias de Cuba, dijo a un periodista comunista que Fidel Castro tenía proyectado realizar ataques nucleares contra las más importantes ciudades de Estados Unidos, incluso Nueva York, según se reveló hoy.

En una entrevista exclusiva acordada este mes a un corresponsal de la United Press International, Guevara reveló que el líder cubano tenía proyectado realizar ataques nucleares contra las más importantes ciudades de Estados Unidos, incluso Nueva York, según se reveló hoy.

## U THANT ENVIO ULTIMATUM A MOISE TSHOMBE, AYER

Lo conmina a reincorporarse al Gobierno Central congoleño

NACIONES UNIDAS, 10. (UPI). — El Secretario General U Thant, envió hoy al Presidente de Katanga, Moïse Tshombe, "una advertencia final", mientras se preparaba para solicitar la aplicación de sanciones estrictas contra la provincia secesionista, en el caso de que no se reincorporara al Gobierno central del Congo.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

En el mensaje a Thant sobre los asuntos internos de Katanga ni iniciar acción militar ofensiva allí.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

En fuentes informadas se dijo que Robert K. A. Gardiner, alto funcionario de las Naciones Unidas en el Congo, entregó el mensaje a "L'Unité". Si éste se acepta para poner fin a la secesión de Katanga, Thant pedirá a los miembros de la organización mundial, "dentro de un día o dos", que se imponga un embargo al Congo para la producción de cobre y cobalto de la provincia, que es la que le permite sobrevivir económicamente. Igual importancia tendría esta rica producción para el Congo reunificado.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.

Cuando se haga el llamado al embargo, se cree que Thant se reunirá con su Comisión Asesora sobre el Congo, que formará 20 naciones, a fin de considerar el próximo paso a dar. Los planes de Thant para lograr la reunificación del Congo necesitan de la cooperación de todos los países, para obligar a Katanga a exportar sus minerales bajo control del Gobierno central. Si esto fallara, se pediría a todos los países que se negaran a permitir la importación de cobre y cobalto no autorizada por el régimen de Leopoldville.



APARECE LOS MARTES

LA QUINTA RESEÑA DE ACAPULCO:

# ENTREVISTA EXCLUSIVA AL DIRECTOR DEL FILM "O PAGADOR DE PROMESSAS"

Anselmo Duarte vino a México con su película. El público y la crítica la recibieron con verdaderas aclamaciones. Duarte quiere un cine hecho por los nacionales de cada país

Por RIGOBERTO LEON HINOJOSA, Corresponsal en México. (Cortesía de Canadian Pacific Airlines).

**ACAPULCO.** (Exclusivo para LA NACION, de Santiago de Chile). — Yo soy el más viejo de los jóvenes realistas del cine brasileño, — me dijo — el director Anselmo Duarte, creador del film "O Pagador de Promessas", ganador del Gran Premio Internacional de la Unión Internacional de Cinematógrafos en el Festival de Cannes.

**TOMANDO SOLCITO** — Anselmo Duarte conversó con nosotros en un espacio de dos horas y mientras tomábamos el té en la sala de la piscina principal del Hotel Hilton, uno de los mejores hoteles de Acapulco, el director brasileño, cuando ha sido un hombre de cine, se encuentra aquí en el mundo de las películas, y yo soy el único chileno, que no tuvo dificultad alguna en compartir con él, en un momento de descanso, una conversación informal que terminó con una entrevista exclusiva.

**INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA** — La industria cinematográfica de mi país está un poco estancada — expresó. No hay dinero, no hay apoyo oficial del Gobierno. Cada uno mira a su película como mejor le puede ir.

**BUENO Y MAL ACTOR** — En Brasil todo puede ser bueno y malo. En este momento, la industria cinematográfica de mi país está un poco estancada — expresó. No hay dinero, no hay apoyo oficial del Gobierno. Cada uno mira a su película como mejor le puede ir.

**SE ACERCA A CHILE LA FRANCESITA** — La película "O Pagador de Promessas", que se discute ya en el último Festival de Cannes, que habían obtenido el premio máximo (La Palma de Oro) no pudieron reprimir la emoción y la alegría. Las actrices Gloria Meneses (morena) y la rubia Norma Bengel, estuvieron en la recepción, mientras el director Anselmo Duarte, a la Derecha, trata de serenarlas.

**LA FRANCESITA** — La película "O Pagador de Promessas", que se discute ya en el último Festival de Cannes, que habían obtenido el premio máximo (La Palma de Oro) no pudieron reprimir la emoción y la alegría. Las actrices Gloria Meneses (morena) y la rubia Norma Bengel, estuvieron en la recepción, mientras el director Anselmo Duarte, a la Derecha, trata de serenarlas.

**LA FRANCESITA** — La película "O Pagador de Promessas", que se discute ya en el último Festival de Cannes, que habían obtenido el premio máximo (La Palma de Oro) no pudieron reprimir la emoción y la alegría. Las actrices Gloria Meneses (morena) y la rubia Norma Bengel, estuvieron en la recepción, mientras el director Anselmo Duarte, a la Derecha, trata de serenarlas.

**LA FRANCESITA** — La película "O Pagador de Promessas", que se discute ya en el último Festival de Cannes, que habían obtenido el premio máximo (La Palma de Oro) no pudieron reprimir la emoción y la alegría. Las actrices Gloria Meneses (morena) y la rubia Norma Bengel, estuvieron en la recepción, mientras el director Anselmo Duarte, a la Derecha, trata de serenarlas.



Una escena de "El Pagador de Promesas" muestra en primer plano al actor Leonardo Vilas, quien realiza una extraordinaria interpretación, encarnando al creyente Nicolás, un labriego que quiere agradecer a la Virgen la salud de su hijo.



Cuando los intérpretes y el director de "El Pagador de Promesas" fueron notificados, en el último Festival de Cannes, que habían obtenido el premio máximo (La Palma de Oro) no pudieron reprimir la emoción y la alegría. Las actrices Gloria Meneses (morena) y la rubia Norma Bengel, estuvieron en la recepción, mientras el director Anselmo Duarte, a la Derecha, trata de serenarlas.

**ARTE SIN COMERCIO** — Después de mi triunfo con "O Pagador de Promessas", me han ofrecido la dirección de películas en Francia y Estados Unidos. Creo que no lo haré, porque eso sería entrar a comercializar el arte cinematográfico que a mí me gusta.

**Y DIRIGIRIA EN MEXICO?** — Creo que el cine mexicano debe ser hecho por mexicanos, como el cine brasileño debe ser hecho por brasileños. Por muy talentoso que sea un director, jamás podrá empaparse de la historia, las costumbres y las gentes de otro país que no sea el que le dio su nacionalidad. Igualmente sería difícil que un mexicano dirigiera en Brasil una película auténticamente brasileña. Resultaría la realización de un país con la personalidad de otro país.

**HISTORIA PARA VEINTE** — Y aún hay más — agrega con entusiasmo. En Brasil tenemos almacenadas historias para hacer películas por veinte o más años. Lo mismo pienso de México, como lo pienso de cualquier otro país que quiera hacer un cine nacionalista.

**ENSEGUIDA HABA DE LA PRODUCCION CINEMATOGRAFICA Y DE LA CENSURA EN BRASIL:** — Se hacen unos treinta films al año. El mal cine el cine comercial, está pasando a constituir reserva en la televisión. Una película tiene un costo aproximado entre 20 y 40 mil dólares. Yo no sé cuánto nos costó "El pagador de promesas". Ni siquiera tuve asistente. Yo mismo tomaba las fotos fijas. En cuanto a la censura, allá no existe para ninguna de las formas del arte. Si se trata de una obra de teatro, quien quiera representarla, la representa. No se someten los libretos a una censura previa. El día del estreno concurren los encargados de la censura y se limitan a calificar la obra en cuestión. Lo mismo sucede con el cine.

**ESTILO BERGMAN** — ¿Existen cineclubes y cineclubes en su país? — Naturalmente. Pero tienen su lado negativo. Aportan las influencias de otros países en el cine nacional. Ningún film puede alcanzar éxito en el exterior si no tiene un color estrictamente nacional. Allí tenemos a un muchacho que hace excelentes ensayos cinematográficos, pero los hace al estilo de Bergman. Ese no es cine brasileño. Es cine hecho por un brasileño al estilo de Bergman. Creo que los cineclubes son una necesidad para la cultura cinematográfica, pero los jóvenes deben ver las mejores películas y con esas experiencias recogidas, deben ir más hacia la problemática y la literatura de su país. Debe ser un cine sin plagios. Lo que es copia no puede alcanzar el éxito. Aquí en México tienen un ejemplo: el cine del "Indio" Fernández, es cine mexicano, Ganaba premios en todas partes. No se parecía a otro cine.

**SOLO PARA ELITE** — En una pequeña ciudad brasileña — Marília, Estado de São Paulo — hay un excelente cineclub que por su organización (PASA A LA PAGINA 18.)

**Aznavor en "La Disputada"** — La curiosa fotografía enviada por la United Press International, muestra al actor francés Charles Aznavor, durante una escena de la filmación de la cinta "Amor y Guerra" ("La Ruta de América"), rodada en la mina "La Disputada", de Las Condes, sobre los 3.500 metros de altura. Las formaciones de hielo dan al grabado un hermoso aspecto surrealista, que habría sido imposible de lograr en un estudio. Por supuesto que durante la filmación de estas escenas los resfriados abundaron a la orden del día. (Foto UPI.)

**PREMIERE. — "EL TIEMPO DEL GHETTO"** — Auspiciada por la "Unión Israelita Polaca", se exhibirá esta noche a las 22 horas, en el cine Lido, la película francesa "El Tiempo del Ghetto", que brinca una visión del martirio sufrido por millones de seres humanos, y a la vez el alto espíritu moral que les ha animado durante años de indescribibles penurias como, asimismo, la tenaz resistencia opuesta a los opresores por un puñado de sobrevivientes. Esta cinta dirigida por el realizador francés Federic Rossif, fue premiada en el Festival Cinematográfico de Mannheim (Alemania) y elogiosa por la crítica internacional.



Con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, que se avecinan, hemos estado recibiendo calurosos saludos para nuestros lectores, de artistas de todas partes del mundo, entre los que podemos recordar a los siguientes: Marie Laforet, Charles Aznavor, Gabriel Albiroco, Libertad Leblanc (L. L.), Ana María Alberghetti, Lillian del Río, Brigitte Bardot, Alain Delon, David Niven, Sonia y Miriam, Isabel Sarli, Armando Bo, Libertad Lamarque y muchos otros. En los grabados, dos preciosuras del cine mexicano, Mary Esquivel y Marina Camacho, nos envían sus saludos en sus fotografías.



**VENTA TOTAL DE NUESTRO DEPOSITO DE CASIMIRES "DON CHUNCHO"** — Santiago, Chile. — Realizada todo el stock de CASIMIRES a precios increíbles. ¡APROVECHE DE COMPRAR SUS CORRAJES LO ANTES POSIBLE, SI TIENE QUE HACER UN REGALO! ¡QUE MEJOR OPORTUNIDAD!

**PREMIERE. — "EL TIEMPO DEL GHETTO"** — Auspiciada por la "Unión Israelita Polaca", se exhibirá esta noche a las 22 horas, en el cine Lido, la película francesa "El Tiempo del Ghetto", que brinca una visión del martirio sufrido por millones de seres humanos, y a la vez el alto espíritu moral que les ha animado durante años de indescribibles penurias como, asimismo, la tenaz resistencia opuesta a los opresores por un puñado de sobrevivientes. Esta cinta dirigida por el realizador francés Federic Rossif, fue premiada en el Festival Cinematográfico de Mannheim (Alemania) y elogiosa por la crítica internacional.

**HOY DIA MARTES DIA DE USAR DOLLY PEN**







## Raúl Montenegro al Municipal



RAÚL MONTENEGRO, el extraordinario actor chileno, que este año obtiene el premio al Mejor Actor, en el Festival de Teatro de las Naciones, en París, con la obra "El Prestamista", se ha hecho llegar un cariñoso cable, desde la Rep. de Santo Domingo, donde se encuentra en la actualidad, para comunicarle que estará entre nosotros la próxima semana, y que actuará el martes 18 en el Teatro Municipal, seguramente con la obra "El Prestamista". Esta noticia será muy del agrado de los amantes del teatro que tendrán la ocasión de ver la genial creación de Montenegro, que le valió a Chile tan honrosa distinción internacional.

## VUELVEN A MULTAR A SARA CHURCHILL POR UNOS PICAROS GRADOS DE ALCOHOL

LONDON, Gran Bretaña. La actriz Sarah Churchill, hija de Sir Winston Churchill, fue juzgada en ausencia en dos libras esterlinas, equivalentes a 560 pesos, por el delito de ebriedad.

El inspector de policía William Tapnell declaró que vio a "un grupo de unas 20 personas que se había congregado para observar a la acusada, que estaba bailando y gritando en la calle".



SARAH CHURCHILL

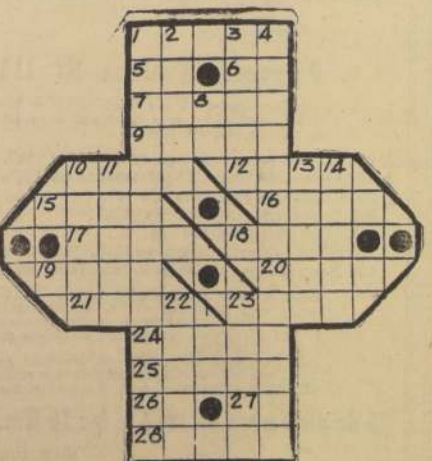
## PALABRAS CRUZADAS

### HORIZONTALES:

- 1.—Ciudad en el Estado de Florida, EE. UU. de N. A.
- 5.—Existe.
- 6.—Prefijo negativo.
- 7.—Adj. Mej. fam.: tonta.
- 9.—Cuarterón (puertas, etc.).
- 10.—Campeones de un deporte.
- 12.—Asociación Femenina de Acción Rural.
- 15.—Líquido muy volátil: proviene de la combinación de un ácido con el alcohol.
- 16.—Acibar.
- 17.—Hecho de palabra.
- 18.—Caminabas.
- 19.—Estado de la Federación Indochina Francesa Vietnam.
- 20.—Idumea, comarca que comprende el Sur de la Judea y parte del Norte de Arabia.
- 21.—Intentes, atreves.
- 23.—Ligan, amarran.
- 24.—Nombre de mujer.
- 25.—Galicismo por defectos.
- 26.—Pronombre personal.
- 27.—Su Majestad.
- 28.—Nombre de un músculo de la pantorrilla.

### VERTICALES:

- 1.—Estado fisiológico, constitución particular del cuerpo, pl.
- 2.—Limpia.
- 3.—Caminar por un parque, avenida, plaza, etc.
- 4.—Condición de los analfabetos; ignorancia profunda.
- 8.—Consonantes iguales.
- 10.—Sin vigor.
- 11.—Espuerta grande de piel.
- 13.—Que tiene alas.
- 14.—Rezo, insecto.
- 22.—Cocino ligeramente al asador.
- 23.—Queriese.



**METRO-CALIFORNIA**

TEL. 83361 Y 83362

HOY

SUSAN PETER HAYWARD-FINCH

LLANTO DEL CORAZON

CYRIL CUSACK

**PINCUS**

MOVIEA 1037

TEL. 8244-3160

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

AVATAR CONATO  
PILOTEADORAR  
ES SANCLAS  
CAS RAMAS SAM  
SABA CON TORO  
SARELLA COLAS  
ALRAGOBILAS  
ALRATO SANOS  
EAL PLATA DIS  
EAL TOLENI  
ANEJAS PASELLA  
SALINAXOSILLA

## El Ballet Tendrá Parte Activa en Plan Cultural de la Municipalidad

Muy intensiva es esta semana que se ha iniciado en relación a la segunda parte del Plan de Difusión Cultural que la Municipalidad de Santiago realiza a través del Teatro Municipal, y que corresponde a 1962. Ocho programas en total tendrán que realizarse en estos 6 días hábiles. Anoche se incorporó a esta temporada el Ballet de Arte Moderno que dirige Octavio Cintolesi. En una función al aire libre esos artistas demostraron sus habilidades ante el público del barrio Hipódromo Chile. Antes, a las 18 horas, la Orquesta Filarmónica, que conduce ahora Fernando Rojas, se presentó en el teatro, dedicando su concierto a los funcionarios municipales, de la Contraloría, del Congreso Nacional y de Pavimentación Urbana.

Esta tarde, a las 19 horas, de nuevo será el BAM el que tenga a su cargo los espectáculos. Dedicará su presentación a los empleados y obreros más destacados del mes, y que serán premiados, como tradicionalmente se hace, por la CORFO. Mañana miércoles les habrá otros dos programas. Uno a cargo de la Filarmónica, en el Municipal, para los funcionarios de la Confederación de Empleados de la Industria y el Comercio, y otro al aire libre, a cargo del Ballet, y que se llevará a cabo en el Club Hípico.

El jueves, viernes y sábado, de nuevo los diversos sectores de la Comuna tendrán la oportunidad de ver al BAM, que a las 22 horas actuará en Plaza

Ercilla, Estadio de la Universidad Técnica del Estado y Parque Bustamante, respectivamente.

## LOS DISCOS

De acuerdo a los votos recibidos por el programa "Discomanía", que dirige el popular disc-jockey Ricardo García, en Radio Minería, las grabaciones más populares del mes de noviembre serían las siguientes:

- 1.—LA NOVIA DE ENERO, Hermanos Silva (RCA).
- 2.—ESO BESÓ, Paul Anka (RCA).
- 3.—EL PECADOR, Antonio Prieto (RCA), Lucho Gatica (O).
- 4.—DEVUELVALE AL REMITENTE, Elvis Presley (RCA).
- 5.—CADA NOCHE SIN TI, Paul Anka (RCA), Mónica Lander (O), Juan Ramón (DJ).
- 6.—AY JOSEFINA, Danny Chilean (RCA).
- 7.—PRENDA MIA, Lorenzo Valderrama (O).
- 8.—COSAS, Bobby Darin (AD).
- 9.—SHE'S NOT YOU, Elvis Presley (RCA).
- 10.—EL TWIST DEL ESTU- DIANTE, Los Rambles (CRC).
- 11.—QUE SOLA ESTOY, Brenda Lee (Decca).
- 12.—BOSSA NOVA, Quincy Jones (PH).
- 13.—ENVIDIA, Lucho Gatica (O), Sonia y Miriam (RCA), Luis de Castro (Orfeo), Elder Barber (HV).
- 14.—NORMAN, Gloria Benavides (RCA), Jolly Land (RCA), Mayte; Sue Thompson y otros.
- 15.—AL OESTE DE LA MURALLA, Toni Fisher (Big-Top).
- 16.—CUANDO CALIENTA EL SOL, Tony Vilar (Col.), Prieto (RCA), Hnos. Rigual (RCA), Canario Re-

yes (O), Adolfo Vergara (PH), Gustavo Hit Moreno (Sono-Radio), Andy Russell.

17.—SHEILA, Tommy Roe (Abc. Par).

18.—AQUEL VESTIDO BLANCO, Chacho Sta. Cruz (Microfoni).

19.—MUSEQUITA, Enrique Guzmán (Col.), Luis Dimas (PH), Johnny Tedesco (RCA).

Caliche, una cueca nortina grabada para Odeón por el Conjunto Cuncumén, fue elegida como "el disco chileno favorito del mes".

### LA MEDALLA DE ORO DE DISCOMANIA:

DISCOMANIA entrega LA MEDALLA DE ORO, premio reservado para los intérpretes y compositores más destacados del año. A fines de diciembre, DISCOMANIA entregará nuevamente este, que es el único premio creado especialmente para quienes desarrollan activa labor en el mundo de los discos. LA MEDALLA DE ORO DISCOMANIA 1962, será entregada en ceremonia especial en la semana de Navidad.

20.—FIESTA BAILABLE, Chubby Checker (Fermata).

21.—PODRIA LLOVER HASTA SEPTIEMBRE, Carole King (O).

22.—THE LOCO-MOTION, Little Eva (O).

23.—Y AHORA QUET, Lucho Gatica (O), Gilbert Becaud (O).

24.—VOLVIENDO A CASA, Paul Anka (Polydor).

25.—SIGUE ESE SUESO, Elvis Presley (RCA).



IRENE MILOVAN, la excelente ballarina del Ballet de Arte Moderno, que está participando en la activa Temporada Cultural, organizada por la Municipalidad de Santiago. Esta

tarde actuarán en el Municipal, en un acto destinado a premiar a los mejores empleados y obreros de la CORFO.

Hoy en popular va graciosa comedia de Lope de Vega

## Actriz y empresaria



Con una puesta en escena realmente impresionante el Instituto del Teatro ha seguido cosechando día tras día aplausos entusiastas para la graciosa comedia clásica de Lope de Vega, "EL PERRO DEL HORTELANO". Esta obra va hoy en vermouth popular a precios rebajados, en el Teatro Antonio Varas. En el grabado vemos a Fanny Fischer, notable actriz del ITUCH que desempeña con acierto un simpático papel en dicha comedia. Censura: AP- TA PARA TODO PUBLICO.

STELLA STEVENS esta hermosa rubia, de ojos grises, terminó recientemente su actuación con Elvis Presley en la producción de Hal Wallis, para la Paramount, "Chicas, Chicas y más Chicas". En Stella se combinan los raros talentos de brillante actriz; sensual y emotiva cantante y mujer de negocios. Como si eso fuera poco, es escritora, produce y dirige detrás de las cámaras y es dueña de una empresa de grabaciones y publicidad. Sólo le falta hacer adobes.

## AUFWIEDERSENHEN. ¡Gran espectáculo despedida!, festival artístico alemán 1962, hoy en el Teatro Caupolicán

Toca a su término la exitosa visita a Santiago del notable grupo de artistas alemanes que intervienen en el "Festival Artístico 1962", auspiciado por la Embajada de la República Federal de Alemania en Chile, y que todas las

noches recibe ovaciones por el entusiasta público que asiste al Teatro Caupolicán. Nos dejarán gratos recuerdos, por su eficiencia artística y por su eficiencia en la ejecución de los impresionantes espectáculos de acrobacias aéreas, sin red protectora.

El público santiaguino goza, pues, de las últimas oportunidades para conocer un espectáculo que es manejo de encontradas emociones y matrices artísticas, adornado con la actuación de simpáticos grupos de estrellas femeninas seleccionadas del Gran Circo de Alemania.

Hoy, a las diez de la noche, se hace un gran programa, "Vienen Dank und Aufwiedersehen Chile", que será otro gran suceso público.

Hoy actúan los intrépidos "Zugsplitz Artisten", grupo de acrobatas equilibristas en el alambre a gran altura y sobre motocicletas, cuya temeridad suicida mantiene en suspenso al espectador. Arno Mitchell, la sensación del trapezio a gran altura, las lindas rubias ciclistas Hnas. Hansen de Hannover, los graciosos acrobatas cómicos Betty y Bob Finn, los malabaristas berlineses Rudolph-Caral, el grupo de saltadores ornamentales "Asgard Trupe" y las notables Gesch Wister von Dreusche en el adagio acrobático.

Los alambristas, el gran pulcario Udo Heriano y los enanitos de Munich, son otras atracciones destacadas en el "Aufwiedersehen" de esta noche en el "Caupolicán".

RUDOLPH-CARAL, notables malabaristas de Berlín, que obtienen muchísimos aplausos en el "Festival Alemán", cuyos últimos programas en Chile se presentan en el "Caupolicán".

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; luces, y sólo avanzar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

## Llegó Heber Castro



HEBER CASTRO, el conocidísimo humorista uruguayo, de gran éxito en toda Latinoamérica y Nueva York, llegó a Chile por breves días en viaje particular. Castro, que se hiciera famoso como fonomímico y ahora transformado en chansonnier de primera categoría, se encuentra en Bogotá siendo el éxito del momento en la TV. Antes había estado dos años en Nueva York, siendo uno de los pocos artistas que han tenido pleno y largo éxito en la capital de los rascacielos.

## AVISO SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV entre Nihue y Paredones, en el departamento de Santa Cruz, provincia de Colchagua.

El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica para su distribución en Paredones y a varios predios rurales de la zona.

En su recorrido, de 17,99 Kms. atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley:

Nombre del Propietario	Nombre del Predio	Longitud en metros
Domingo González V. ....	Fundo Paredones	10
Miraya Catalán Urzúa ....	Camino	1.485
Fiscal	Camino	523
Dirección de Vialidad ....	Camino	153
Marina López v. de Montero	Paredones	1.315
Com. Castro Préndez	Hda. Sta. Teresa	1.625
Eguiguren, Errázuriz y Cia.	Hda. La Cabana	12.815

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS







# NOTABLE FUE EL TRIUNFO DE JOSE FLORES ANTE GARCIA DE URUGUAY

La única victoria paraguaya fue el epílogo sentimental de la velada final del Campeonato Latinoamericano de Boxeo de Buenos Aires. Los argentinos Ramírez y Servoli, no fueron campeones auténticos. Premio a la caballería deportiva, recibió el chileno Gajardo. Una nota de Juan Mora y Araujo, sobre lo que fue la velada de clausura del certamen

Juan Mora y Araujo. Corresponsal de LA NACION en Buenos Aires analiza a continuación la última velada del Campeonato Latinoamericano de Boxeo de Buenos Aires.

Finalizó el Campeonato Latinoamericano de Boxeo en Buenos Aires. Resultó un certamen largo, pero no prolongado. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen.



SERGIO ROBLES, el peso pluma de Chile (izquierda), fue un rival muy peligroso para el argentino Héctor Pace, campeón de la categoría. Con mayor orden en su juego, pudo perfectamente el chileno obtener el triunfo, e incluso por la vía rápida, ya que en varias oportunidades el argentino le sintió el golpe. (FOTO ENVIADA POR JUAN MORA Y ARAUJO.)

triunfo, e incluso por la vía rápida, ya que en varias oportunidades el argentino le sintió el golpe. (FOTO ENVIADA POR JUAN MORA Y ARAUJO.)

La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen.

La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen.

La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen. La victoria de Flores ante García de Uruguay, fue el epílogo sentimental de la velada final del certamen.

## Comentamos

Coquimbo, al titularse campeón del ascenso, ha echado sobre sus espaldas una responsabilidad tremenda. Porque, si cuesta mucho ascender, y cuesta menos ser uno del millón en la serie privilegiada.

Es de esperar que pasada la euforia de tan brillante y envidiado ascenso, los coquimbos encaren seriamente las tareas inmensas que les aguarda, con su incorporación a la división de honor. Porque no es cuestión de juntar unos pesos hoy. No es cosa de "apachar" así como así. Es labor de momento y de futuro la que Coquimbo Unido precisa. Trabajo concienzudo, de arriba para abajo. Labor de disciplina, con respaldo de los socios y la hinchada. Pero un respaldo decidido y perenne. Nada de ayudar sólo cuando el equipo esté ganando. En los momentos difíciles es cuando las instituciones y los cuadros necesitan de mayor respaldo, cooperación y comprensión. Ojalá esto haga carne en los coquimbos. Para que el sueño, hoy convertido en realidad, sea un algo definitivo.

Coquimbo puede y debe ser tan grande en la división de honor como lo fue en el ascenso. Puede y debe, porque toda una ciudadanía está unida al conjunto de la institución surtirle. Canalizada y capitalizada esta unidad como corresponde, Coquimbo no será uno más en la serie grande. El fútbol profesional precisa de clubes como el coquimbano. De responder el recién ascendido a la que de él se espera, la Asociación Central contará en su consejo superior con un instituto fuerte y poderoso. (Ojalá que Coquimbo no desilusione!)

M. E. C.

# RAUL SANCHEZ, PROTAGONISTA DE INCIDENTE EN WANDERERS

Agredió en el vestuario, después del match con Calera, a su compañero Olivares. Hormazábal, Cabrera y Verdejo, al margen de la Selección. Colo jugará el 23 en Lima

La prensa porteña da cuenta de un bochorno incidente producido en el camarín de Wanderers —después del empate en La Calera— promovido por el back centro internacional, Raúl Sánchez. Al tenor de la información publicada en un matutino porteño, Sánchez agredió a su compañero Olivares, culpándolo del gol del empate obtenido por



cha negociación con el instituto universitario.

Varios clubes están interesados en el delantero Jorge Fuenzalida, de Santiago Morning. Entre los que con mayor interés activaron la contratación del citado forward, se contaría a Unión Española. A todo esto, el instituto bohemio deja venir las ofertas... sin pronunciarse, hasta que éstas adquieran un carácter oficial.

Aurelio Vázquez, joven alero de Audax Italiano, interesa también a varios clubes, entre éstos —parece— a Universidad de Chile. A no dudar que se trata de un



ENRIQUE HORMAZÁBAL, no fue citado a la reanudación de los entrenamientos de la Selección.

SERGIO CRUZAT, coach de Wanderers, quiso apaciguar los ánimos y salió adolorido. U. Calera. El guardarredes quiso repetir la agresión, pero fue impedido por algunos compañeros y el propio entrenador Cruzat, mientras otros hacían lo propio con el atacante. Por cierto que se produjeron empujones y tironeas, saliendo damnificado el coach, quien sufrió un fuerte golpe en el oído izquierdo.

Indudablemente que resulta lamentable el incidente. Habla en primer lugar muy mal del compañerismo que debe reinar entre los jugadores de Wanderers. Y en segundo término manifiesta una total indisciplina. Por último, es de extrañar que un jugador de la experiencia internacional, como Raúl Sánchez, haya sido el causante directo del bochorno. Lógico es esperar la reacción del propio club porteño, en la aplicación de drásticas sanciones a quienes correspondan.

Colo Colo irá el 29 a Parí, a jugar un match de beneficio frente al equipo peruano Ciclista Lima. Los altos aprovechados la fecha libre del Clásico Universitario para efectuar esta presentación en favor de los niños pobres del país hermano.

En círculos futbolísticos viñamarinos se admite como muy posible la transferencia del puntero Romulo Betta, de Everton, a Universidad de Chile. Al parecer, el club oro y cielo estaría dispuesto a entrar en di-

RAUL SANCHEZ, back centro de renombre internacional, que perdió los estribos al agredir a su compañero Olivares. Hubo lo grande en el vestuario de Wanderers, después del empate en La Calera.

### GRAN RIFA

PRO OBRAS SOCIALES

#### Parroquia Santa Rita

Ayer se llevó a efecto dicho sorteo, ante el Notario Juan G. Calderón, saliendo favorecidos de siguientes personas:

- Automóvil Opel Rekord: Nilita M. Cecilia Beuvellet Alfaro - Carlos Berra 578 - Santiago.
- Pañales a Rito de Janeiro - Sr. Germán Silva Echavarría - Juan Esteban Montero 5021 - Fono 8238 - Santiago.
- Lavadora Hoover: Sr. Bernardo Madariaga - Conferencia 898 - Santiago.
- Párrido de Santa Rita agradece la cooperación prestada en favor de sus obras sociales. SANTIAGO, 12 de diciembre de 1962.

### CLUB DEPORTIVO. UNIV. CATOLICA

#### Asamblea General Ordinaria

Por orden del señor presidente, vengo a citar a los señores asociados al día miércoles 19 de los corrientes a la Asamblea General Ordinaria. Conforme lo disponen los Estatutos y Reglamentos, en la oportunidad se conocerá la siguiente Tabla:

Memoria de la actividad anual; Informe económico, y Distribución de Distintivos.

**EL SECRETARIO**

### BUSES EXPRESOS

SANTIAGO — LIGUA — CABILDO

Salidas SANTIAGO: 1.ª y 2.ª horas. Destinos: PUENTE 884.

Salidas LIGUA: 10.40 y 20.15 horas. Fono 86295.

**EMPRESA M E N A**

## Coquimbo recibió regocijadamente a sus campeones

Más de diez mil personas se congregaron a las nueve de la mañana de ayer en la Carretera Panamericana Norte, a la entrada del puerto de Coquimbo, a esperar los vehículos que transportaban a la delegación de jugadores y dirigentes del Coquimbo Unido, flamante campeón del Ascenso 1962.



ORLANDO RIBEIRO, de Brasil (pantalón blanco), fue un campeón con todas las de la ley y una de las mejores figuras del certamen. En el último combate venció clara-

## U. Católica-Ferrobádminton jugarán el sábado de noche

U. Española-G. Cross iniciarán el viernes la 23a. fecha del torneo profesional de fútbol de división de honor. Hormazábal y Verdejo, no tienen interés en jugar en la Selección

La Asociación Central fijó anoche la siguiente programación para los encuentros de la sexta fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor, se disputarán entre viernes, sábado y domingo próximos.

VIERNES 14: Estadio Santa Laura, 23 horas: Unión Española con Green Cross.

SABADO 15: Estadio Nacional, 20 horas: Santiago Morning con Everton; 22 horas: Universidad Católica con Ferrobádminton.

Estadio Sausalito de Viña del Mar, 21.30 horas: Wanderers con La Serena.

DOMINGO 16: Estadio Santa Laura, 18 horas: Audax Italiano con Palestino; 20 horas: Magallanes con O'Higgins.

Estadio San Felipe, 17.30: San Felipe con San Luis.

Estadio La Calera, 17.30: U. Calera con U. de Chile.

Estadio Fiscal de Talca, 17.30 horas: Rangers con Colo Colo.

TRIBUNAL DE PENALIDADES.—Este organismo citó para su audiencia del próximo jueves, a los siguientes jugadores: Vargas (Calera); R. Sánchez (Wanderers); Lobos, L. Vázquez y R. Sepúlveda (San Felipe); Valro (O'Higgins); Contreras y Eyzaguirre (U. de Chile); Yori y A. Vázquez (A. Italiano); Fuenzalida (Santiago Morning); Soto y Fumaroni (L. Rosales); Mejías y Sosa (Colchagua); y O. Velásquez

## Fútbol de Cadetes: Dos títulos para la U. Católica

Se cumplió la penúltima etapa del torneo oficial de fútbol del plantel de Cadetes de la Asociación Central, clasificándose como virtuosos campeones conjuntos juveniles de U. de Chile y de división especial y segunda infantil de U. Católica. En la infantil se definió en la jornada final entre los cuadros de U. Católica, U. Española y Colo Colo.

Los resultados de ayer, fueron los siguientes:

II INFANTIL: U. Católica, 1-U. de Chile, 0; Colo Colo, 1-U. de Chile, 0; Audax, 1-Green Cross, 0; Santiago, 1-U. Católica, 2; Magallanes, 2-Everton, 1; U. Española, 2-Wanderers, 0.

II INFANTIL: U. Católica, 6-U. de Chile, 3; Colo Colo, 6-Iberia, 0; Audax, 1-Green Cross, 1; Santiago, 1-U. Católica, 1; Magallanes, 2-Everton, 1; U. Española, 10-Wanderers, 0.

JUVENIL: U. Católica, 1-U. de Chile, 0; Colo Colo, 14-Iberia, 0; Audax, 4-Green Cross, 1; U. Católica, 4-Santiago, 3; Magallanes, 4-Everton, 0; U. Española, 5-Wanderers, 1.

DIVISION ESPECIAL: U. Católica, 2-U. de Chile, 1; Colo Colo, 5-Iberia, 0; Audax, 5-Green Cross, 1; Santiago, 2-U. Católica, 2; Magallanes, 5-Everton, 0; U. Española, 4-Wanderers, 1.

Puntaje hasta la penúltima fecha:

II INFANTIL: 1.º U. Católica, 23 (campeón); 2.º Colo Colo y U. Española, 20; 4.º Magallanes, 19; 5.º U. de Chile, 18.

I INFANTIL: 1.º U. Católica, 41; 2.º U. Española, 40; 3.º Colo Colo, 39; 4.º Magallanes, 31; 5.º Everton y U. de Chile, 27.

JUVENIL: 1.º U. de Chile, 42 (campeón); 2.º U. Católica, 35; 3.º Audax, 34; 4.º Magallanes, 33; 6.º Colo Colo y Ferro 29.

DIVISION ESPECIAL: 1.º U. Católica, 43 (campeón); 2.º U. de Chile, 38; 3.º Colo Colo, 34; 4.º U. Española, 33; 5.º Ferro, 31.

## Cracks de la equitación actuarán el miércoles 19

En el concurso ecuestre a beneficio del Círculo de Periodistas Deportivos. También el Cuadro Verde, la Sección de Alta Escuela y Orfeón de Carabineros

La Federación de Deportes Ecuestres acordó mantener abiertas hasta mañana miércoles, a las 20 horas, en Compañía 1830, las inscripciones para el Concurso Hípico de Carreras y Saltos que se llevará a efecto el miércoles 19 del presente en el recinto del Hipódromo Chile.

Este festival ha sido organizado por la mencionada Federación a beneficio total de las obras sociales del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, y promete alcanzar notable brillo y lucimiento, en vista del interés que han demostrado nuestros mejores jinetes y amadores en tomar parte en la reunión.

Gracias a una deferencia especial del General Director de Carabineros, don Arturo Queirolo, en esta oportunidad se contará, además, con el concurso del celebrado conjunto "Cuadro Verde", de la Escuela de Carabineros; del no menos acreditado Orfeón del Cuerpo de Carabineros de Chile y de la Sección de Alta Escuela de Equitación de la misma institución. Estas presentaciones constituirán numerosos salientes del programa ecuestre a llevarse a efecto, como queda dicho, el miércoles 19 en el Hipódromo Chile.

### ESTOY DONDE MUZARD!

VISITAME EN LA PLANTA BAJA

### ARBOLITOS DE PASCUA

ABETOS VIVOS

REPORTE A DOMICILIO

RESERVE EL SUO OPORTUNAMENTE

FONO 90344

2457 ALAMEDA-2457

TOLEDO HNOS.

### Leo Schanz

EL PANTALON QUE REALMENTE CALZA!

SUMMER LINE

LEO SCHANZ - MERCED 535

FONO 31602







# LUIS ZUÑIGA INGRESA AL PROFESIONALISMO

Le haría a mediados de enero de 1963. No existiría impedimento reglamentario para ello. También actuaría luego en el campo rentado: Luis Valenzuela y el iquiqueño Olivera. En febrero vendría a Chile a enfrentar a Stevens. Eder Jofre, campeón mundial de los gallos. Oripedes Dos Santos Stevens, por el título sudamericano de los plumas le daría una chance a Stevens.



La Zúñiga, el flamante campeón latinoamericano de los plumas, título que ganó en la ciudad de Lima, Perú, al derrotar a Eder Jofre, campeón mundial de los gallos, quien enfrentará en el plumero a Godfrey Stevens. No tendrá este combate mayor alcance, pero de por sí es un atractivo, ya que no todos los días puede verse a un campeón mundial.

También, se está estudiando la posibilidad de enviar a Eder Jofre a disputar el cetro sudamericano de los gallos, que en realidad no puede defender Eder Jofre. Tendría Vargas que discutir con Argentina, Uruguay y Perú. El proyecto está adelantado y, según se ha dicho, cuenta con el asentimiento de la CIAB (Confederación Latinoamericana de Boxeo).

También, como una idea importante, se ha dicho que Oripedes Dos Santos le daría un challenge a Godfrey Stevens por el cetro sudamericano que posee y que consiguió al ganar a Ricardo González.



ORTILIEB. — Nuevamente está al frente del seleccionado chileno en el próximo Sudamericano a jugarse en Perú.

STAVO ORTLIEB: — Hemos ganado en puntería, pero en defensa estamos mal.

El técnico chileno analizando el momento por que atraviesa el básquetbol nacional. Posibilidad de salir en el próximo Sudamericano. Falta de estado en nuestros jugadores, siendo el problema más agudo de este deporte.

El lunes pasado estábamos en una nueva selección de básquetbol masculino. Y quien dice cuadro nacional, dice una nueva selección de conquistar laureles en el deporte y para el caso de ella, un joven técnico, el Sr. Stavo Ortlieb, de Educación Física, campeón del Torneo Nacional de 1962 de la Asociación de Básquetbol de Chile, y director técnico del equipo de la Católica, campeón del vicecampeonato nacional en nuestra capital, dice un hombre del ramo del básquetbol, mal genio, pero simpático, con una gran experiencia en el deporte, y en su corta carrera como entrenador, todos los años ha conseguido que sus equipos indisciplinados se hagan a un director que se discute. Pero en la brecha mostraron, cristianos que los jugadores obedecen y valen mucho más que el argumento que se esgrime en su contra. De ahí entonces, que la selección de básquetbol ha sido un nombramiento técnico de nuestro país.

El plantel. — Conversación con Stavo Ortlieb en la sede del seleccionado, y la primera selección de los jugadores. El Sr. Ortlieb, de 35 años, es un hombre de 1.80 metros, de 70 kilos, con una gran experiencia en el deporte, y en su corta carrera como entrenador, todos los años ha conseguido que sus equipos indisciplinados se hagan a un director que se discute. Pero en la brecha mostraron, cristianos que los jugadores obedecen y valen mucho más que el argumento que se esgrime en su contra. De ahí entonces, que la selección de básquetbol ha sido un nombramiento técnico de nuestro país.

El primer lugar, responde a la idea de la confección de la selección. Sabía que si se podía producir un equipo que fuera, como el que se quiere, pero que no sea un equipo de los entrenadores, sino un equipo de jugadores. De ahí entonces, que la selección de básquetbol ha sido un nombramiento técnico de nuestro país.

## Team de vóleybol de U. Católica viaja a Uruguay

El cuadro de vóleybol de la Universidad Católica viajará hoy, en avión LAN, a Montevideo, donde participará en un pentagonal organizado por el Club Neptuno, que celebra el 50.º aniversario de su fundación. Intervendrán, aparte de la UC y Neptuno, los conjuntos del Instituto Vida Sana, que ya se encuentra en Uruguay; Provincial, de Argentina; y Nautico, de Porto Seguro, de Brasil.

La delegación de la UC va encabezada por Ramón Leiva y la integran el coach Alfredo Acciunio y los siguientes jugadores: Eduardo Blanco, Alejandro Cabero, Eduardo Escobar, Patricio García, Waldo Garrido, Roberto Gómez, Hugo y Patricio Grisanti, Juan Milón, Drago Susa y Enrique Sánchez. El debut del equipo colegial está fijado para mañana frente a Neptuno.

## Selección juvenil de Arica venció a la de Antofagasta por 4-0

Hubo pugilatos casi al término del match. La Selección Juvenil de Fútbol de Arica derrotó por 4 a 0, a la de Antofagasta, en un match disputado en la cancha del Estadio "Carlos Dittborn" de esa ciudad, ante no menos de 4 mil personas. El primer tiempo terminó con ventaja de 2 a 0, para los locales. El representante de Arica formó con Romero; Arancibia, Fernández y Rivera; Alvarado y Solimayor; Núñez, Paredes, Díaz, Alfaro y González. Antofagasta alineó así: Ferrada; Soto, O. Silva y Fourie; Acosta y Mandiola; Sánchez, Díaz, Guevara, P. Silva y Delgado.

El triunfo de los arriqueños fue merecido, especialmente por su actuación en el primer tiempo. El match se malogró en los minutos finales, por las acciones bruscas, permitidas por el árbitro Luis Zarza. Culminaron los excesos con un intento de batalla campal, al registrarse pugilatos que, afortunadamente, no pasaron a mayores, terminando el encuentro normalmente.

Humberto Crossa, corresponsal.

## El domingo se corre selección para la San Silvestre

El domingo próximo se correrá la prueba de selección para la San Silvestre, que con el auspicio de Gaceta Sportiva de Sao Paulo, Brasil, se verifica anualmente la noche del 31 de diciembre. El ganador de la prueba selectiva irá como invitado a Brasil a participar junto a los mejores corredores de fondo del mundo en la tradicional carrera, en Sao Paulo.

La prueba será largada a las 17.30 horas y su recorrido alcanza a los clásicos 7.200 metros. La Asociación Atlética de Santiago tiene a su cargo el control oficial de esta carrera de selección.

Rglo. Cazadores efectúa torneo hípico nocturno. El sábado en la noche, en el jardín de salones del Residencial Cazadores, tendrá lugar un interesante torneo hípico organizado por una unidad militar, conforme al calendario anual que a cada club asigna la Federación Ecuatense de Chile. Los mejores jinetes de los diversos clubes de Santiago estarán presentes. La entrada será absolutamente gratuita.



UNA DE LAS JABALINAS QUEBRADAS. — El atleta juvenil Patricio Echeverry, se mostraba optimista antes de la prueba en que se encararía su propio record de Chile y sudamericano de la jabalina, con 60.88 metros. De paso, buscaría sobrepasar la mejor marca adulta, que posee Juris Laipsonieck, con una distancia de 61.10 metros. La constancia y amor propio de Echeverry la frustró el infortunio, al dañarse los tres dardos que utilizó en la prueba. Dos se desbalancearon y, el otro, simplemente se quebró. EN EL GRABADO, junto al recordman juvenil Echeverry, la recordwoman chilena y sudamericana de la jabalina, Mariene Arhens, examina uno de los implementos que se deterioró provocando el fracaso de la prueba.

**G. FAUSTINI R. LTDA.**  
VENECIANAS DE ROLLO  
TAPA GEROCIA  
Instalaciones Comerciales. Closets  
Fábrica: San Vicente 1198 - Tel. 93298

## Actividad atlética termina con torneo todo competidor

El próximo fin de semana —sábado y domingo— se realizará el último torneo atlético para todo competidor en la pista del Estadio Nacional. El programa contempla las siguientes pruebas: 100, 200, 400, 800, 1.500, 5.000 y 10.000 metros planos; 110 y 400 varas y 3.000 metros atleptico-chase; saltos alto, largo, triple y garrocha; lanzamientos bala, disco, jabalina y martillo; postas 4x100 y 4x400 metros planos.

El calendario para damas es el siguiente: 100, 200 y 800 metros planos; 800 metros varas; saltos alto y largo; lanzamientos bala, jabalina y disco; y postas 4x100 metros planos. Las competencias de damas y varones serán controladas por la Asociación Atlética de Santiago.

## Sociedad Chilena de Medic. del Deporte se reúne el jueves

El jueves próximo, de acuerdo a las disposiciones reglamentarias vigentes, se efectuará la última reunión del año de la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, acto que se hará en el local de calle Esmeralda 678, a las 19 horas. La tabla a desarrollarse, será la siguiente: 1) Memoria de las actividades desarrolladas durante el período 1961-1962, por el presidente doctor Oscar Castro; 2) Balance de tesorería que presentará el Dr. Mauricio Walner; y 3) Elección de las autoridades de la Sociedad, para el período 1963-1964.



OSVALDO FLORES: En calidad de invitado se adjudicó el Campeonato "Inmobiliaria Unión Española".

## Pimpon: Osvaldo Flores ganó torneo U. Española

Osvaldo Flores, el excelente jugador de Bandido de Yungay, obtuvo un nuevo galardón en su carrera de pimponista, al adjudicarse el Campeonato Especial que organizó Unión Española y que tuvo como estímulo, el Trofeo "Inmobiliaria Unión Española". El torneo reunió a los mejores jugadores de Santiago, que en la mayoría de los casos, lo son también de Chile. Este mismo jerarquiza más aún la victoria de Flores, que debió enfrentar a los valores más destacados del país, a quienes superó con relativa facilidad, terminando invicto su participación. El segundo lugar lo consiguió Manuel González, de Unión Española, que perdió dos partidos: con Flores y con José González, este último transformado en su "sombra negra". Tercero, Luis Aravena, quien cayó ante Flores y Manuel González. Cuarto, José González, y 5.º Enrique Mateluna, del Deportivo Municipal. En la competencia de damas, llegaron a la final, Bernarda Grant de Bandido de Yungay, y Lucía González.

## Green Cross hace debutar fondistas

Organizada por cuarto año consecutivo, se correrá el domingo próximo la prueba de fondo denominada "Buscando fondistas", creación de la rama atlética del Club de Deportes Green Cross. La carrera más importante tendrá un recorrido de 9 kilómetros. Las restantes serán sobre 1.000, 2.000 y 4.000 metros. Escenario de estas carreras será la elipse del Parque Cousiño. La primera carrera sobre 1.000 metros será largada a las 9.30 horas. Se podrán participar atletas novicios, que no hayan participado antes en ninguna clase de competencia. Las inscripciones se reciben diariamente de 19 horas adelante, en calle París N.º 838.

## Tenis: Torneo interno nocturno hará C. Internacional

En las canchas de calle Lauro esquina de Avenida Santa María, se dará comienzo mañana al torneo interno nocturno de tenis del Club Internacional, que contará con la participación de numerosos socios de la entidad. El torneo se dividirá en dos categorías: una compuesta por jugadores de escalafón, honor y primera, y otra con inclusión de segunda, tercera y novicios. Tanto en esta serie, como en aquella se concederá un handicap. —hermana de José— de Unión Española. Ante la sorpresa general, triunfó la pequeña representante de Unión Española, quien en un excelente partido superó a la experimentada jugadora de Bandido.

# DEUDORES MOROSOS DE IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES FISCALES Y MUNICIPALES

FACILIDADES PARA EL PAGO DE IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES EN MORA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1961 (ART. 17 DE LA LEY Nº 15.021, DE 16/11/62)

Los deudores morosos de impuestos y contribuciones de cualquier naturaleza y los de las Municipalidades, podrán pagar la deuda que tengan por tal concepto al 31 de Diciembre de 1961, en las siguientes condiciones:

1º— Determinación del monto de la deuda y aplicación de intereses corrientes.

La franquicia que otorga esta ley consiste en la substitución de los intereses penales y de las multas que se aplican por atraso en el pago de los tributos, por la sola aplicación del interés corriente bancario, calculado en la forma que más adelante se indica y en el otorgamiento de facilidades para el pago de las deudas respectivas, mediante el pago al contado de a lo menos un 10% de la deuda, y la aceptación de una letra de cambio, con plazo renovable cada tres meses, previo abono de un 10% del valor total.

En consecuencia, no quedan comprendidas dentro de esta franquicia las multas o sanciones que se aplican por una causa distinta a la simple mora en el pago de los tributos, ni tampoco las costas procesales que pudieren haberse causado con ocasión de su cobranza.

2º— Deudas susceptibles de acogerse a estas franquicias. Pueden acogerse a estas facilidades los deudores morosos de impuestos y contribuciones de cualquier naturaleza y los de las Municipalidades, incluyendo a los tributos sujetos a retención o traslación, tales como los de compraventas, cifra de negocios, segunda y quinta categorías de la Ley de la Renta, etc.

En el caso de impuestos que no hayan sido girados por el Servicio de Impuestos Internos, sea por el propio contribuyente no los haya declarado o por haberse interpuesto recurso de reclamación, los interesados podrán también acogerse a estas franquicias solicitando previamente en las Oficinas de Impuestos Internos el giro correspondiente.

Con todo, tratándose de aquellos impuestos sujetos al sistema de declaración y pago simultáneo (compraventas, cifra de negocios, y quinta categoría), y en las comunas en que rija dicho sistema, bastará que los contribuyentes recurran directamente a la Tesorería Comunal respectiva y soliciten acogerse a esta franquicia.

Por expresa disposición de la ley, pueden también acogerse a estas franquicias los deudores morosos que hayan suscrito, hasta el 15 de Noviembre de 1962, convenios de pago con el Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos.

## REQUISITOS QUE DEBEN CUMPLIR LOS CONTRIBUYENTES PARA ACOGERSE A ESTA FRANQUICIA.

Los deudores morosos que deseen acogerse a las franquicias del pago con facilidades que permite la ley, DEBERAN ACREDITAR, al momento de aceptar la letra y previamente a cada abono, que se encuentran al día en el pago de la totalidad de los impuestos o contribuciones de la misma especie que los adeudados al 31 de Diciembre de 1961 que se hayan devengado con posterioridad a esa fecha y hasta el 30 de Junio de 1962, debiendo además estar al día en el pago del impuesto global complementario.

Para este efecto, deberán exhibir los comprobantes de pago respectivos en la Tesorería Comunal.

PLAZO PARA ACOGERSE A ESTAS FRANQUICIAS. EL PLAZO DE QUE DISPONEN LOS CONTRIBUYENTES PARA ACOGERSE A LA FRANQUICIA DE PAGAR SUS IMPUESTOS MOROSOS EN LAS CONDICIONES INDICADAS EN EL PRESENTE AVISO, VENCE EL 31 DE DICIEMBRE DE 1962.

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD DE NORMALIZAR SU SITUACION TRIBUTARIA, PAGANDO SUS IMPUESTOS MOROSOS CON FACILIDADES Y CON UN INTERES REBAJADO.

NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO.

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS.



## S. E. en el aeropuerto de Lima



En uno de sus gestos característicos, el presidente de la República, don Jorge Alessandri, saludó con la mano en alto a las personas que le dieron la bienvenida en el aeropuerto de Lima, el domingo pasado. Junto a él, el general Ricardo Pérez Godoy, presiden-

te de la Junta Militar que gobierna en el Perú. El jefe del Estado chileno recibe en el grabado los honores correspondientes a su alto rango que le fueron rendidos por tropas de la guarnición militar de Lima.

## Continúa búsqueda de mineros: USA

CARMICHAELS, Pensilvania, 10 (UPI).— Ya ha podido determinarse que catorce de los mineros atrapados desde hace cinco días en el interior de la mina Robena número seis resultaron muertos. Se confía en que hoy mismo podrá saberse la suerte corrida por los otros 23.

Un portavoz de la United States Steel Company, propietaria de la mina, declaró que fueron localizados otros siete cadáveres entre los escombros causados por la explosión, a unos 630 metros de profundidad.

Ayer se procedió a sacar a la superficie de la mina los cuerpos de cuatro obreros. Poco después del amanecer fueron localizadas otras dos víctimas. La primera había sido encontrada el sábado último.

El sistema de ventilación de la mina está totalmente fuera de uso, dijo hoy el portavoz de la empresa. Agregó que la instalación debería ser arreglada antes de que los grupos de rescate puedan continuar.

La acción en busca de los mineros restantes.

Levi Evans, secretario de Minas del Estado, dijo en una conferencia de prensa que celebró esta madrugada, que confiaba en que la operación de rescate concluirá hoy mismo. "A menos que surjan inconvenientes imprevisibles".

## Santa Claus cambia reno por un tren

ALBANY, Nueva York, 10 (UPI).— Santa Claus cambió este año su tradicional reno por un vagón de ferrocarril para llevar juguetes de Navidad y otros obsequios a un orfanato de México.

Este extraño cambio fue revelado hoy por la Empresa Albany Felt Company y 150 niños exploradores (boy scouts) de la tropa 162 en Colonia, Nueva York.

Desde hace varias semanas, los exploradores vienen obteniendo juguetes, caramelos y artículos en conserva para enviarlos al orfanato "nuestros pequeños hermanos" de Cuernavaca, cerca de Ciudad de México.

## El "Cisne Negro" vuelve hoy a los Tribunales

ROMA, 10 (UPI).— Dos personajes envueltos en uno de los mayores escándalos de postguerra volvieron hoy a los tribunales, en lo que se espera sea uno de los últimos incidentes del episodio.

Ante los estrados judiciales comparecerán Anna Maria Moneto Caglio, llamada "El Cisne Negro" por la prensa italiana, y Silvano Muto, ex editor de revistas, que fueron las figuras principales en el escándalo de Wilma Montesi, hace ocho años. Los cargos formulados por la Caglio y Muto precipitaron la renuncia del entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Attilio Piccioni, y el jefe de policía de Roma, pero son también el fundamento del juicio por difamación que mañana se iniciará contra ambos.

El caso comenzó en abril de 1953, con el hallazgo del cadáver semidesnudo de Wilma Montesi en una playa vecina a Roma. La muerte fue calificada oficialmente como accidental hasta que Muto dijo en su revista sensacionalista, "Attualità", que Wilma había asistido a una orgía en que se consumieron drogas y que al perder el sentido, había sido abandonada en la playa.

En 1954 Muto fue procesado por difundir informaciones falsas, pero la Caglio compareció durante el juicio para ratificar los cargos de Muto. En su declaración, la joven implicó a Giampiero Piccioni, cuyo padre, entonces, Ministro de Relaciones Exteriores, renunció para defenderlo, y al jefe de policía de Roma, que también dimitió.

## MENSAJE ECUMENICO LEERA JUAN XXIII PARA NAVIDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (UPI).— El Papa Juan XXIII, dirigirá su tradicional Mensaje Ecuménico de Navidad por la Emisora del Vaticano el 23 de diciembre a las 19.00 GMT.

El anuncio del Vaticano agrega que en la mañana del 23 de diciembre el Sumo Pontífice recibirá a los miembros del Sagrado Colegio de Cardenales y otros sacerdotes destacados en Roma, para transmitirles sus saludos pascuales. Media hora después otorgará audiencia a los integrantes del cuerpo diplomático.

En la Nochebuena el Santo Padre celebrará misa en su capilla privada y el oficio será transmitido por radiofonía.

La información oficial sobre la intensa actividad que desplegará el Papa en la semana de Navidad no alude a su reciente enfermedad, que le obligó a suspender audiencias e interrumpir sus tareas durante varios días. Algo cansado después de las numerosas

ceremonias del último fin de semana, el Pontífice permaneció hoy en sus apartamentos privados, pero es probable que reanude las audiencias privadas en el curso de esta semana.

## Amantes del "twist" dejan salón sin piso

FOLIGNO, Italia, 10 (UPI).— Alrededor de 300 personas asistieron a un baile de twist y se divertían libremente, muchas de las parejas ejecutando el "twist", cuando de repente el piso cedió bajo sus pies. Cincuenta resultaron heridos al caer a la tierra y siete de estas sufrieron fracturas óseas.

Las víctimas del accidente, ocurrido ayer, fueron trasladadas a hospitales de Spoleto, Foligno, Perugia y Montefalco. Todas cayeron una distancia de dos metros.

La policía abrió una investigación al respecto.

## En honor del Presidente de Chile



Los miembros de la Junta Militar peruana ofrecieron un almuerzo en honor del Presidente de la República de Chile, don Jorge Alessandri, en la sede del Gobierno en Lima. El grabado muestra a los asistentes al almuerzo, entre los que se distingue, al fondo, a la izquierda, al Ministro de Hacienda, Luis Mackenna; luego, al centro, a S. E. y de espaldas en primer plano al Canciller Carlos Martínez Sotomayor.

## Alta condecoración panameña a S. E.



El Presidente de Panamá, Roberto F. Chiari impuso al Presidente de Chile, Jorge Alessandri, las insignias de la Orden "Manuel Amador Guerrero", la más alta condecoración panameña. La ceremonia se cumplió durante la breve perma-

nenia del Mandatario chileno en Ciudad de Panamá, en viaje a Estados Unidos. El grabado muestra a ambos Presidentes estrechándose las manos luego de impuestas las insignias.

## Casi Atendemos al Público

## Humana labor del SNS es reconocida públicamente

### 168) Agradecen atención de H. San Borja

Señor Director: Nos hacemos un deber en expresar nuestros más sinceros agradecimientos al personal de médicos y enfermeras de San Borja (Hospital San Federico de Borja), y en forma muy especial al doctor Pedro Liorens, que en forma tan humana y con un alto grado de responsabilidad profesional atendieron a nuestra querida e inolvidable madre, su madre y abuelita, señora Matilde Zamorano Pérez vda. de S. (Q.E.P.D.).

Reconocemos que dicho personal la atendió con todo esmero y abnegación, proporcionándole genero-

### 238) Roban flores en tumbas del Cementerio General

Señor Director: En la tumba de mi madre, Arcoz Barria, del Cementerio General, nos robaron las flores que llevamos. Como la tumba es muy antigua, en forma permanente ha permitido que las flores sean robadas. Hemos reclamado a las autoridades para que nos devuelvan las flores y como no lo han hecho, nos vemos obligados a volver a comprarlas.

Ante tal situación, señor director, es que hacemos nuestra protesta, a fin de que las autoridades correspondientes tomen cartas en el asunto y eviten que esto siga sucediendo.

En realidad, nos alegra e honra recibir cartas que llegan al buzón del diario, como la de usted, señor F. S. A., carnet 4555, Santiago.

### 239) Una medida en bien de la ciudadanía

Señor Director: En días pasados le dirigí una misiva sobre la prohibición de que en el estado de Chile se vendieran flores en las tumbas de los muertos. Como usted sabe, esta medida es muy buena para la ciudadanía.

## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

### 236) Ante el peligro de cesantía

Señor Director: De antemano agradecemos a usted todo cuanto pueda hacer por un grupo de trabajadores, publicado en el popular diario LA NACION, que con tanto acierto dirige, la carta que con fecha reciente envié al Director del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Frick, solicitándole garantía de trabajo ante medidas sanitarias locales.

En representación del gremio de Comerciantes en Pesca y Mariscos de Cauquenes, respetuosamente, venimos a informar a Ud. que hemos sido notificados por el Servicio de Sanidad Ambiental de que tenemos que suspender las ventas, ya sea ambulantes o en las ferias libres que, funcionan los miércoles y sábados, de estos productos de consumo de la población.

En esta emergencia, cabe nos informar a Ud. que nosotros tenemos pescados y mariscos, tres o cuatro veces a la semana, desde Talcahuano y Puerto Montt, para entregarlos de inmediato al consumidor, debido a que los pedidos son siempre de acuerdo a las necesidades de abastecimiento.

La semana pasada, estubo de paso en Cauquenes, el Medico Jefe Zúñiga de Talca, a quien tratamos de plantearle el problema, consiguiendo tras grandes esfuerzos, garantizándonos autorización para trabajar por unos tres o cuatro meses, mientras se instala una sociedad de acuerdo con la Cooperativa de Pescadores de Pelluhue, con el objeto de instalar un frigorífico. Esta medida de Sanidad, va a provocar cesantía y una serie de problemas sociales, a los pequeños comerciantes que hemos entregado una vida de trabajo en el rubro.

Señor Director: Claramente escuchamos en la propaganda de que en nuestro país existe libertad de comercio, pero disposiciones reglamentarias tienden a favorecer al gran capital, destruyendo el principio de la libre empresa y competencia que favorece al público consumidor. Por esta razón corremos el riesgo de ser arrollados a la cesantía, al hambre y a la miseria. Justamente con nuestras familias que pagarán las consecuencias.

Confiamos, Sr. Director, en su justo criterio con el fin de evitar un problema de carácter social que sería una injusticia irreparable para nuestro gremio, por favor, interese de sectores particulares.

Juan Maramba Diaz, Director. — Guillermo Jiménez F., Secretario.

Al señor Director General del Servicio Nacional de Salud. — Santiago.

### 237) Reclama contra Empresa de Agua Potable

Señor Director: Hace más de seis meses que la Empresa de Agua Potable realizó unos trabajos, retirando unas baldosas y rompiendo otras, en la acera de mi propiedad, ubicada en calle Dr. García Guerrero N.º 1135, dejando en el lugar heridas y otros obstáculos que son verdaderas trampas para los peatones.

Como esta actitud de la Empresa de Agua Potable no tiene justificación, apelo a las autoridades correspondientes para que tomen nota de esta anomalía y dispongan la solución al problema que, desde hace seis meses, viene afectando a los transeúntes del sector.

Carnet 228470, de Santiago.

### 240) Esquina necesita semáforo

Señor Director: Últimamente se ha efectuado en forma irregular el tránsito de vehículos en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, en el barrio de San Miguel, constituyendo un verdadero peligro para menores que deben cruzar la calle para ir a la escuela.

Será de mucha utilidad para el Director, que las autoridades municipales visiten esta zona, a fin de que se impongan en el mismo de la Gran Avenida, la necesidad de instalar un semáforo para evitar los accidentes que se producen en esta zona.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

Señor Director: En la tarde de ayer, a las 18 horas, en la esquina de la calle Santa Rosa y Estrella Polanco, se produjo un accidente de tránsito, en el que resultó herido un niño de 10 años, que iba a la escuela.

## DICK TRACY



## TARZAN



## POR CHESTER GOULD



## JUAN MARINO



## POR JORGE PALACIO



## POR SAM LEWIS



## RAMONA



## POR SAM LEWIS



## RAMONA

